

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.774  
LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 2 DE ABRIL DE 1994 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En el coliseo de Roma revivió el Vía Crucis

## Juan Pablo II: La cruz jamás será devaluada

Durante la procesión, el Papa leyó por primera vez en la historia textos que fueron escritos por un patriarca ortodoxo. Juan Pablo II definió esto como una "profecía" sobre la reunificación de los cristianos. La jornada se vivió en todo Bolivia con profundo recogimiento y fe cristiana

(De nuestras agencias y la Redacción de PRESENCIA) - El Papa Juan Pablo II formuló hoy una emocionada declaración de unidad cristiana durante su procesión anual del Vía Crucis, que en el recorrido de Jesús hasta su Crucifixión en el Calvario.

En el mensaje pasional, el pontífice previno contra un mundo que dijo trata de negar la validez de la Cruz. En un discurso en medio de la noche con el traslado del Coliseo Romano, el Pontífice abandonó un texto preparado y habló sin notas, elevando su voz frecuentemente y retrocediendo frases claves. "Estimados amigos", dijo ante miles de personas congregadas en el estadio de 2.000 años. "No podemos desentendernos porque el mundo trata hoy en día de privar a la Cruz de su significado". "Esta es la arquitectura cristiana que se remonta a varios siglos y que quiere comunicarle a la Humanidad que no tiene raíces ni esperanza en la Cruz que el hombre es sólo humano". "La Cruz jamás será devaluada", dijo. "Este es el grito de Roma, de Moscú, de Constantinopla y de toda la Cristiandad al finalizar el Siglo Veintiuno".

Durante el tradicional Vía Crucis, el Papa leyó, por primera vez en la historia, oraciones preparadas por el obispo de la Iglesia Ortodoxa Oriental y definió esta acción como una "profecía" sobre la reunificación de los cristianos. La Iglesia Ortodoxa Bizantina se separó de Roma en 1054.

En Jerusalén, con más peregrinos y menos palestinos cristianos que otros años, pero con la solemne acción de siempre, concluyó en la iglesia del Santo Sepulcro bajo una lluvia primaveral la procesión del Viernes Santo por la Vía Dolorosa que Jesús recorrió con la cruz hace casi dos mil años.

En Jerusalén, la procesión con enormes cruces de madera, revivieron de esa manera y bajo estrictas medidas de seguridad, la agoría de Jesús crucificado en Jerusalén. El "Vía Crucis" y sus catorce estaciones estaba encabezado por monseñor Michel Sabbah, Patriarca de la Iglesia Católica Apostólica y Romana en Jerusalén, y fue recorrido por decenas de miles de cristianos de Tierra Santa y peregrinos del extranjero.

En Polonia, la Semana Santa se vive sin el carácter que estos días tienen de penitencia, expiación y ayuno dentro de la liturgia católica, de una manera más alegre y familiar centrada en la resurrección.

La mitad de la sociedad polaca considera que el período que precede a la Pascua es de significación religiosa, aunque no se especifica sus respuestas a diversas encuestas, y también la mitad cree que es una fiesta eminentemente familiar.

El único día festivo es el lunes de Pasión, no así el jueves y viernes santos, que son laborales y lectivos.

La ciudad peruana de Ayacucho, cuna de la banda maorista Sendero Luminoso, ha recuperado la paz tras doce años de violencia y vuelve a ser la



Fotografía: Fotocine Cámara

ciudad más visitada de Perú por los turistas en la Semana Santa. Los actos masivos y coloridos con que los ayacuchos conmemoran esa semana desde hace más de un siglo y medio han vuelto a ser el mayor atractivo turístico de Perú en estos días, cuando la amenaza terrorista parece haber sido superada.

**EN BOLIVIA**  
Ayer, en todo el país, la jornada se vivió con profundo recogimiento y fe cristiana. En la tarde del jueves, las familias cumplieron con la tradicional visita a los templos y en la víspera, acompañaron a los obispos y sacerdotes en el recorrido del Vía Crucis y la Pasión de Cristo.

En La Paz, los actos litúrgicos se realizaron en la iglesia de la Merced desde donde partió la procesión del Santo Sepulcro, estuvo presidida por el Obispo Auxiliar, monseñor Gonzalo del Castillo.

En representación del gobierno estuvo el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y su esposa Lidia Kottari, varios ministros de Estado, la alcaldesa, Mónica Medina de Palenque además de autoridades militares y policiales.

(Más información, páginas cinco y siete y PRESENCIA del País)



**El Santo Sepulcro**  
Con profundo recogimiento y fe el pueblo cristiano acudió a la procesión del Santo Sepulcro. Escenas como la registrada en La Paz, se registraron a lo largo y ancho de nuestro país.

### En esta Edición

#### Exija



#### Relaciones

Nuevo consúl en Chile tiene misión de revertir el "enorme desbalance comercial" entre ambos países, según Cancillería (página 8)

#### Cadena

Perpetua  
Tres carabineros chilenos condenados a cadena perpetua (página 7)

#### SEARPI

Présidente vetó ley 183 y propuso proyecto sustitutivo en el marco de sus atribuciones constitucionales (página 8)

#### Recogimiento

Profundo recogimiento y masiva participación en el día de la pasión y muerte de Jesús (PRESENCIA del País, páginas 1, 2 y 3)

#### Exploración



Presupuesto de YPFB para exploración petrolera no incluye a La Paz (página 4)

#### Religiosidad

No comer carne el viernes santo, costumbre enraizada en comunidades del lago Titicaca. (PRESENCIA del País, página 4)

Según la CEPAL

### Una zona de libre comercio hemisférica ya no es utopía

**Santiago de Chile, 1 (De EFE).** Impulsar un proceso de integración que culmine en la creación de una zona de libre comercio de alcance regional y acoso hemisférico, ya no es "una utopía", según la Comisión Económica de América Unidas para la región (CEPAL).

El organismo, en un documento difundido ayer, analiza las formas de integración regional en relación a la economía mundial, en las que se incluyen los tratados de libre comercio junto a los convenios bilaterales de liberalización económica y también los viejos pactos de integración, que funcionan en algunas partes del continente con resultados dudosos.

El organismo señala que a medida que los procesos de liberalización económica se consolidan en la región, todos los países podrán participar en los acuerdos preferenciales de liberalización comercial.

Cuando existan más países de la región libremente en la zona de la estabilidad "habrá mayores posibilidades de llegar a acuerdos de integración más amplios, es decir, de llegar a un proceso

"multilateral", agrega la CEPAL. Así lo sostiene el documento "El regionalismo abierto en América Latina y el Caribe-La Integración económica al servicio de la transformación productiva con equidad", que la CEPAL presentará en su 25 conferencia ministerial, que tendrá lugar entre el 20 y 27 de abril en Cartagena de Indias (Colombia).

En este contexto, la CEPAL considera que el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC) representa para México "un medio que le permite lograr acceso más estable a su principal mercado, reforzar la credibilidad de sus políticas y garantizar la incorporación del país al proceso de globalización".

La CEPAL añade que en el futuro "deberá impulsar la constitución de un TLC abierto, que facilite el acceso de los países de la región de acuerdo con condiciones claras mutuamente ventajosas". Según el organismo este TLC hemisférico debe favorecer el acceso conjunto de los países que forman parte de acuerdos de integración en zona con el regionalismo abierto.

Lugarteniente de "Oso" Chavarría en conflictos

### Fiscal investigará presencia de Fernández en Costa Rica

La polémica sobre la presencia del boliviano Edgar Fernández Lazcano en Costa Rica creció notablemente en las últimas horas con declaraciones del fiscal general de ese país, José María Tijerino, quien anunció una profunda investigación sobre los "misterios" que rodean su ingreso y permanencia en ese país centroamericano.

En medio de insistentes versiones sobre el supuesto traslado de Fernández Lazcano desde Bolivia a Costa Rica por el estadounidense DEA para mantener una directa vigilancia, Tijerino advirtió que de confirmarse la sospecha, sería un grave precedente para el gobierno de su país, de acuerdo a un cable de Inter Press Service.

"Si Fernández Lazcano fue introducido al país con la complicidad de las autoridades nacionales, considero grave que esa circunstancia haya sido ocultada al Fiscal General de la República", dijo e insistió en sus protestas, en las que afirmó sentirse relegado en el caso.

En tanto, las autoridades costarricenses mantienen un hermetismo completo sobre el caso y niegan conocer los antecedentes que rodean el ingreso del presunto narcotraficante a ese país.

El Ministro de Gobernación y Seguridad, los viceministros de ambas carteras, la directora de

Migración, el director del Organismo de Investigación Judicial (OIJ) y el director del Centro de Inteligencia Conjunta Antidrogas, se han sumado a la ya larga lista de autoridades que evitan hacer declaraciones a la prensa sobre el tema.

Según declaraciones del narcotraficante Carmelo "Mecco" Domínguez, Fernández Lazcano habría sido el principal nexo entre la banda de su compadre Isaac "Oso" Chavarría con importantes dirigentes del MIR, y habría sido testigo ocular de la entrega de dineros ilícitos al gobierno del ex Presidente Jaime Paz.

El fiscal Tijerino, que le tomó declaraciones, dijo que el presunto narcotraficante se identificó como un turista que fue detenido por falsas acusaciones, aunque no aclaró si se encuentra detenido o fue liberado, como se conoció la semana pasada, 11 horas después de su captura.

Fernández Lazcano habría ingresado a Costa Rica con una visa de turista que le fue concedida a su arribo al aeropuerto de San José.

Fuertes policíacas costarricenses expresaron su profunda preocupación a los periodistas por la presencia de Fernández Lazcano en Costa Rica y dijeron inclusive que la misma amenaza a la seguridad interna de su país.

(Más información, páginas cuatro y cinco)



Por el P. Francisco López de Dicastillo, cmf

Lección del Evangelio según  
San Juan 20,1-9

El primer día de la semana María Magdalena fue de madrugada al sepulcro, cuando todavía estaba oscuro, y vio la piedra quitada de la entrada del sepulcro. Se fue corriendo donde Simón Pedro y el discípulo que Jesús amaba, y les dijo: "Se han llevado al Señor del sepulcro, y no sabemos dónde lo han puesto". Entonces Pedro y el otro discípulo se dirigieron al sepulcro. Los dos corrieron juntos, pero el otro discípulo se adelantó a Pedro y llegó primero. Se asomó y vio las vendas en el suelo, pero no entró. Luego llegó Simón Pedro y entró al sepulcro. Vio las vendas en el suelo, y también el sudario que cubrió su cabeza, pero no junto a las vendas sino doblado y puesto en otro lugar.

El otro discípulo, que había llegado primero, entró también al sepulcro, y vio y tuvo fe. Porque hasta entonces no habían comprendido que las Escrituras decían que Jesús iba a resucitar de entre los muertos. Los dos discípulos regresaron luego a casa.

El cristianismo da a este vocablo, **resurrección**, un significado único y exclusivo.

Ningún sistema filosófico o religioso ofrece un concepto y una realidad semejantes.

La religión cristiana afirma que en su Fundador, Jesús de Nazaret, se realizó en plenitud y de manera perfecta la resurrección.

Y afirma, además, que esta verdad es el fundamento y razón de sus creencias.

Más, que todos y cada uno de los mortales van a resucitar al fin de los tiempos en virtud de esta resurrección de Jesús.

Incluso, que el dinamismo de esta realidad de la Resurrección de Jesús va a influir definitivamente en la Creación, en los cosmos.

El hecho de la resurrección de Jesús es relatado por cuatro historiadores, ante muchos contemporáneos de ese profeta de Nazaret, que fueron testigos presenciales.

El desarrollo posterior de la historia avala este hecho insólito de la Resurrección de Jesús, desde los Apóstoles que, de incrédulos y temerosos se convierten en testigos de Jesús, hasta los miles de millones en el decurso de los siglos que le confiesan como "El Señor".

La resurrección de Jesús y la resurrección de los muertos son misterios de Fe. Se cree en ellos como don de Dios.

Son misterios porque superan la potencialidad de nuestra comprensión humana; no es porque sean por su naturaleza oscuros. El resplandor de su verdad ciega la pupila de nuestro entendimiento, como el resplandor del sol ciega la pupila de nuestro ojo.

Con nuestros razonamientos podemos llegar, a lo más, hasta el umbral del misterio. Los apóstoles habían leído las profecías sobre la resurrección del Mesías; se lo había dicho claramente, repetidamente el Maestro de Nazaret. No entendieron las Escrituras, ni creyeron hasta que Dios les abrió el misterio.

Estas afirmaciones no son una evasiva, ni ofrecen un refugio

seguro al incrédulo. La palabra de Dios, la que consideramos como tal tiene credenciales muy poderosas de credibilidad. Y todo ser humano, por estar dotado de inteligencia y voluntad debe buscar la verdad y abrirse en sinceridad a ella.

A Pablo de Tarso le costó Dios y ayuda darse a entender y meter en la cabeza de los griegos la enseñanza divina sobre el misterio de la resurrección. Unos como los de Corinto, muy orgullosos de su filosofía y otros muy materializados, como muchos de nuestro tiempo, seguirán haciendo oídos sordos a este mensaje de vida, de esperanza, de optimismo que es la resurrección de Cristo. Y la nuestra.

San Pablo sacará para nosotros unas consecuencias preciosas: "Como Cristo fue resucitado de entre los muertos por la gloria del Padre, también nosotros hemos de caminar en una vida nueva" (Rom. 6,4). Y es que la resurrección cristiana no es un simple volver a la vida, sino un cambio en la manera de vivir. Y también nos dice San Pablo: "Pues si han resucitado con Cristo, busquen las cosas de arriba donde está Cristo" (Col. 3,1). Esto supone que los efectos espirituales de la Resurrección de Jesús, que se nos insinuó en el momento del bautismo, ya han comenzado a sentirse en el creyente.

Epilogo.- Después de veinte siglos de existencia de nuestro cristianismo, estamos todavía muy lejos de descubrir la riqueza, las exigencias, la belleza de este misterio, esperanza y garantía de una Vida en plenitud.

## El peligro de la macrocefalia

Cada vez son más preocupantes los datos que aparecen sobre el crecimiento desmesurado del denominado eje central del país: La Paz, Cochabamba, Santa Cruz. De acuerdo a los resultados del último Censo de Población y Vivienda, el 68,1 por ciento de la población boliviana reside en estos tres departamentos.

Este fenómeno se agudiza cuando se observa que la concentración se presenta en sus ciudades (especialmente en las capitales). Así, La Paz, Cochabamba y Santa Cruz cobijan al 62,8, 52,3 y 72 por ciento de la población urbana departamental, respectivamente.

Por otra parte, una publicación del Ministerio de Hacienda da cuenta de que en el eje central se genera el 91,35 por ciento de los tributos que alimentan al Tesoro General de la Nación, sin contar los provenientes por hidrocarburos, y según el II Censo de Establecimientos Económicos, el 75,1 por ciento de éstos y el 77,9 por ciento de las personas que cuentan con empleo, se ubican en la misma línea. A la inversa, es también en ella donde se invierte, de acuerdo a las autoridades de gobierno, más del 80 por ciento de los ingresos del país.

Esos datos hablan de una macrocefalia muy peligrosa. Y lo serán aún si se mantiene la tendencia de este crecimiento desequilibrado, convirtiéndose en una severa llamada de atención, porque, por un lado, no está acompañado de la creación de una infraestructura de servicios básicos y sociales que satisfaga las mínimas necesidades de la población, lo que provoca hacinamiento, incremento de enfermedades, delincuencia, etc. Por el otro lado, se produce el despoblamiento de muchas regiones del país, especialmente del rea rural, con las consecuencias geopolíticas sociales que eso supone. En conjunto, se trata de una realidad que puede tornarse inmanejable.

Situaciones como ésta, que las cifras macroeconómicas consideradas positivas pretenden ocultar, han hecho decir al Director General de la UNESCO lo siguiente: "A menudo, tendemos a olvidar que detrás de los indicadores económicos, detrás del control de la inflación y la reducción del gasto público, detrás de los sacrificios impuestos a los trabajadores y a los productores, detrás de medidas uniformes para circunstancias con frecuencia bien distintas, existen seres humanos: hombres, mujeres y niños que viven en condiciones de gran precariedad. Son ellos la divisa humana con que ajustamos a veces las cuentas".

Se trata, pues, de un grave desafío que los bolivianos debemos enfrentar, si de veras queremos superar el estado de pobreza y atraso en el que vivimos. Esto significa -en momentos en que la desesperanza y el escepticismo parecen apoderarse de la población- que más allá de los circunstanciales problemas que nos aquejan, es preciso aunar esfuerzos para derribar los obstáculos estructurales que nos impiden avanzar.

Habrà, pues, que romper esa tendencia macrocefàlica racionalizando nuestros recursos -siempre escasos- para generar las condiciones materiales y espirituales que permitan frenar los flujos migratorios y rescatar las potencialidades de nuestra población, siempre dispuesta a asumir extraordinarias iniciativas de sobrevivencia.

Todo esto implica dejar de lado una tendencia pernicioso: considerar importante lo que nos rodea, y superfluo lo que desconocemos o nos negamos a comprender. Ese camino sólo lleva a desconfiar de los cambios que espera la mayoría del país. De continuar este proceso interno poco equitativo, la brecha que nos separa de las naciones industrializadas nos colocará en una posición más que subalterna en el escenario mundial.

## Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

## Una empresa frustrada

Según una escueta noticia periodística, el posino Alfonso Quintanilla Martínez se propuso una empresa aparentemente fácil: viajar a La Paz conduciendo un Ford modelo 32, para entrevistarse con el presidente de la República. El motivo: abogar en favor del desarrollo de Uyuni.

Lo primero que hizo el Sr. Quintanilla Martínez en la ciudad de Potosí fue poner en buen estado a su chafn, o sea ocuparse de bujías, pistones, radiador, carburador, coque, palieres, cardán, ventilador, caja, dirección, disco de embrague, frenos, faroles y cuant, cosa deteriorada puede tener un vehículo del tiempo de la guerra del Chaco.

tagonizó un acto heroico en defensa de la heredad nacional). El Sr. Quintanilla Martínez ha comprobado en la ciudad de La Paz que hablar en serio del desarrollo de las regiones postergadas resulta una cosa muy chistosa; por lo tanto, luego de dar manija a su Ford, encendió los faroles en pleno día para no turbarse por la oscuridad reinante, apretó el pedal del embrague, puso primera para trepar la cuesta hacia El Alto y enfiló rumbo a Uyuni, donde será nombrado Hijo Predilecto por haber intentado una empresa hoy por hoy imposible.

Si en el viaje de retorno se le

rompe un palier, no se desanime Sr. Quintanilla Martínez; a otros se les quebró el alma. Si se le tupa la caja de cambios, tampoco ponga cara de entuerto; a muchos los escarmentaron del todo. Si se le revienta un pistón, fume un cigarrillo para contrarrestar el frío; a algunos los devolvieron sin ganas de vivir. Si se le pone chúcará la dirección, no se aflija; no fueron pocos los que perdieron la brújula en caminos anchos y pavimentados. Lo fundamental es que usted, Sr. Quintanilla Martínez, se haya convencido de que Uyuni es la capital del olvido más hermosa del mundo.



## Las FF.AA. y la integración nacional

Por David Añez Pedraza

Las Fuerzas Armadas cumplieron en toda época, en una más que en otras, la misión fundamental de defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y estabilidad de la República y el honor y soberanía nacionales.

Cuando el actual Ministerio de Defensa se denominaba Ministerio de Guerra y Colonización, en los cuarteles fue donde se concibió primero, la necesidad de ejecutar un plan de integración nacional, con fines de promover el desarrollo y la diversificación económica, como parte de la defensa y la proyección histórica del destino de la Nación.

La integración como un proceso de planificación, apoyado por unidades militares de acuerdo con un dislocamiento estratégico, tuvo una concepción geoeconómica, geopolítica y geoestratégica en la doctrina de las Fuerzas Armadas, partida del vientre de la propia experiencia de los jefes y oficiales bolivianos y no copiada de los centros o academias de dominación mundial.

El proceso de integración nacional ha sido insuficiente e insatisfactorio, debido a que, a las Fuerzas Armadas se les retiró de las tareas de colonización, que se dejaron de ejecutar. Se paralizó la realización de objetivos concretos en los programas dirigidos a ocupar demográfica y económicamente el territorio nacional.

El período de las dictaduras y los reiterados intentos de destruir a las FF.AA., subalterno equivocadamente sus funciones, apartándolas de las tareas fecundas que estaban cumpliendo. Se pretendió convertirlas en fuerza represora, en célula partidaria, en agentes electorales y en algunos casos, en partido político armado. Hubieron gobiernos civiles y militares que se empeñaron en hacer de sepulcros de los valores éticos y nacionales en desmedro de la jerarquía castrense. Hicieron vivir a las FF.AA. de espaldas a su pasado; las ocuparon en tareas burocráticas ajenas a sus tareas esenciales causándoles

daño a la institución y al interés nacional.

Cuando las Fuerzas Armadas cumplieron la misión de fundar fortines, de construir cuarteles, urbanizar pueblos, contaban con todo un plan de definiciones de proyectos básicos de integración en áreas geográficas y económicas prioritarias, como la construcción de caminos, limpieza de ríos, apertura de canales, transporte; la siderurgia, el sector energético y otros campos de la actividad productiva y económica nacional.

En el Noroeste, las FF.AA. construyeron y armaron el mayor y mejor astillero de toda la amazonia sudamericana. En el "Astillero Militar" de Riberalta, se armaron y se construyeron las "Lanchas" a vapor que prestaron servicios surcando los ríos de la región, potenciando el crecimiento industrial de la amazonia boliviana y prestando cobertura a la defensa de la soberanía territorial de Bolivia.

A fuerza de hacha, machete y de sierras movidas a tracción humana, las FF.AA. abrieron caminos y las brechas que llevaron a los contingentes de combatientes desde el Noroeste hasta el Chaco Boreal en el Sudeste. Que militares los de entonces: los Grals. Federico Román, Justo Pastor Baldovino, Wiltcheld, los ex-Presidentes Pando y Montes, que primero fueron centinelas en las fronteras, exploradores, donadores de espacios vacíos y después reclutas, constructores de Patria desde el Gobierno.

Las FF.AA. agrandaron, ensancharon con la colonización de zonas periféricas las fronteras de la Patria. Desde entonces no se ha vuelto a intentar la ejecución de un programa de colonización integrador, en el que, el cuartel juegue un papel unificador en las fronteras y en las regiones apartadas, aisladas, deprimidas y postergadas.

David Añez Pedraza es jefe nacional del Movimiento al Socialismo (MAS).

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que desean analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseariamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

### México: La puerta abierta para el comercio con Latinoamérica

Por Jorge Lazo Valera (especial para PRESENCIA desde Albuquerque, Nuevo México, EE.UU.). El acuerdo comercial entre Estados Unidos, Canadá y México dejó abierta la puerta para lograr la integración comercial con el resto de los países de Latinoamérica, así, posibilita el intercambio comercial, cultural y el desarrollo tecnológico.

El inicio de este intercambio se complementa con el "rescate" del español, lengua especialmente ahora imprescindible para establecer las relaciones entre América del Norte y del Sur, donde Bolivia también es considerada, como un potencial exportador de materias primas y consumidor de tecnología.

La fuerza del idioma, el español, fortalece las relaciones entre la Cámara de Comercio Hispana de Albuquerque, ciudad del Estado de Nuevo México, Estados Unidos y los países latinoamericanos para abrir nuevos mercados a través de un tratado de libre comercio.

"La apertura de mercado con adecuado uso del idioma español, será benéfico para los casi 1.000 asociados y latinoamericanos interesados en importar y exportar una diversidad de productos", señaló a PRESENCIA Leroy Pacheco, presidente de la "Albuquerque Hispano Chamber of Commerce".

Dijo que la cámara de comercio hispana estas relaciones para establecer convenios recíprocos con países hispanos, destacando que casi medio millón de habitantes de Albuquerque, tienen estrechas raíces hispanas, al igual que los nativos americanos, que constituyen 40% de la población total y 47% de la población de todo el Estado.

Desde hace 19 años esta actividad impulsada por un grupo de hispanos y sus descendientes, logró situar a la cámara de Albuquerque como la primera y de mayor importancia de los Estados Unidos de Norteamérica.

Este intercambio será fructífero, pero además Enriquecedor porque todas las experiencias que se tengan serán aprendidas y fortalecidas permanentemente, explicó optimista el presidente de la cámara hispana.

- El castellano se hace imprescindible en la apertura de mercado con los países hispanoparlantes.
- Cámara de Comercio de Albuquerque impulsa el intercambio comercial con su homóloga de Bolivia

comercial, a la red informática. La cámara de Albuquerque tiene un plan anual de actividades, pero además los aportes de los asociados le permiten contar con adecuada y variada información.

**RESCATE DEL IDIOMA.** Lo interesante resulta ser que los "hispanos" de la Cámara de Comercio de Albuquerque ahora están empeñados en aprender el castellano, lengua oficial y materna de los latinoamericanos. "Para desarrollar un acuerdo de libre comercio entre hispanos, es importante saber hablar el español y por ello nuestros estamentos aprendiendo y mejorando el uso de este idioma, porque la fuerza de la lengua abre las fronteras y viene cualquier barrera", afirmó Leroy Pacheco.

Mencionó que el uso del español dará lugar al inicio de una relación estable y duradera con los países latinoamericanos, al manifestar que desde Nuevo México pueden efectuar la transacción de moderna tecnología y que hay una apertura total para la importación de otros productos.

Este intercambio será fructífero, pero además Enriquecedor porque todas las experiencias que se tengan serán aprendidas y fortalecidas permanentemente, explicó optimista el presidente de la cámara hispana.

Similar criterio fue expresado por

Maria Estela de Ríos, presidenta electa de la Cámara de Comercio Hispana de Albuquerque, mencionando que el adecuado aprovechamiento de la tecnología, posibilita ingresar a la nueva era del intercambio comercial directo con Latinoamérica.

**TRATADO COMERCIAL.** Al referirse al tratado de libre comercio con México, afirmó que este acuerdo establece la reducción de los costos arancelarios, supresión de otros gravámenes y además la reducción de las tarifas de los productos de intercambio.

Con cualquier país que hiciese una relación comercial bilateral, primero debe establecer las reglas y licencias, en función de las tarifas establecidas, pero igualmente basadas en las necesidades que se tienen, acotó.

Mostró especial interés por integrar a Bolivia, a través de la Cámara Nacional de Comercio, a este sistema de información comercial, pero asimismo iniciar el intercambio de productos con un tratamiento especial que beneficiaría a todos.

El interés por vincular a los bolivianos en los acuerdos del "libre comercio" fue también manifestado por Leroy Pacheco, actual presidente, quien dijo que espera una respuesta positiva de los comerciantes, empresarios e industriales de Bolivia.

De acuerdo con el registro económico de la cámara hispana, Nuevo México (EE.UU.) desde 1992 ha multiplicado en 144% su comercio con México y desde hace dos años también mantiene otros convenios con el Japón y China Popular.

La cámara hispana cuenta con una agencia general que otorga ayuda a los pequeños empresarios, para iniciar su actividad comercial, a partir de la obtención de préstamos, apoyo técnico y para superar otras dificultades que pudieran presentarse.

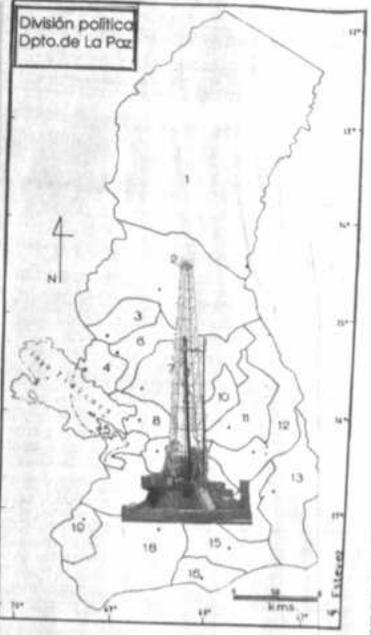
Los interesados en vincularse con la Cámara de Comercio Hispana de Albuquerque pueden comunicarse al fax (505) 764-9664 o escribir a la dirección: 1600, Lomas NW Albuquerque, NM 87104, Nuevo México, Estados Unidos, Albuquerque.

### Comité Cívico

## No hay un solo centavo para La Paz en presupuesto de YPF

\* El Comité Cívico Pro La Paz ambiciona que el departamento ingrese en el Club de los distritos productores de petróleo. - La cuestión es "afinar la puntería", dice el presidente Roberto Freire

\* La Paz quiere dejar de ser sólo mercado de hidrocarburos. Aspira a ser uno de los productores, porque en La Paz hay petróleo (...)



La Paz podría quedar rezagado 30 o 40 años en la explotación petrolera si no participa más efectivamente en los planes nacionales de explotación de hidrocarburos. Por ahora "no hay un solo centavo", exclamó preocupado el presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freire.

En la asignación regional del presupuesto operativo de YPF los recursos destinados al Departamento de La Paz suman 611.000 dólares; consignados para la ampliación de plantas de distribución y para la red domiciliar de gas natural que ya se ejecuta en El Alto.

La situación que posterga los intereses peticionados ha sido representada al presidente de la estatal petrolera, Mauricio González, por el presidente del comité cívico.

La Paz ambiciona ingresar pronto al exclusivo club de departamentos productores de petróleo, al que se incorporó en la gestión pasada Cochabamba. Porque, además, el departamento cuenta con yacimientos hidrocarbúricos, según han señalado los técnicos de la empresa petrolera nacional.

La cuestión es "afinar un poco la puntería", matizó Freire, a manera de satirizar un poco los modestos esfuerzos invertidos en la búsqueda de petróleo en La Paz. Los parámetros internacionales señalan que de cada 10 pozos perforados, uno es de ordinario productor. En Bolivia el porcentaje es de mayor productividad, es decir, de 6 perforados uno de los pozos es productor.

En La Paz, se han perforado dos pozos. Tacuaral y Lijumuni.

razón por la que es difícil conjurar y sacar conclusiones prematuras. Antes se debe completar, al menos, la perforación de los restantes cuatro pozos, insistió el presidente del Comité Cívico Pro La Paz.

"Si explotáramos petróleo, tendríamos igual que los productores, 11% de regalías petroleras", enunció Freire, para quien La Paz debe dejar de ser apenas un mercado de los hidrocarburos y convertirse en productor.

**PERAS POR MANZANAS.** El Comité Cívico Pro La Paz demostró que el Departamento de La Paz no tiene en la asignación regional basada en la Ley de Participación Popular. El gobierno compara el presupuesto ejecutado de la pasada gestión con el proyecto de presupuesto 94. Históricamente los presupuestos no llegan a ejecutarse en 100%. Es como confundir peras con manzanas, ilustró Freire del Comité Cívico Pro La Paz. El presupuesto en proceso de

organizativa. Es por lo que la norma debe ser preconcibida, también, antes de ser promulgada. modificaciones que proponen comités cívicos serán debatidas desde el lunes en una reunión convocada para el efecto por el vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas.

**LA PAZ Y DEPARTAMENTO DEFRINDO.** Esta vez que serán los parlamentales del eje central: Paz, Cochabamba, Santa Cruz los que asenjan el programa de participación popular. Si bien es cierto que la distribución de ingresos debe ser más equitativa y que deberían delegados, como Oruro y Potosí, también obtienen mayor recaudo si bien es justa de justicia las asignaciones es loable, no debe dejarse a lado el hecho que La Paz y un departamento deprimido, intajado el presidente del comité cívico.

### "CORDEBENI"

TRINIDAD - BOLIVIA

## INVITACION PUBLICA Nº 004/94

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI (CORDEBEN) CON FINANCIAMIENTO DE SECRETARIA EJECUTIVA, PROGRAMA PL 480.

Invita a las empresas consultoras legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para "ESTUDIO DE CONSULTORIA" del HOSPITAL GENERAL SANTA ANA DEL YACUMA en la ciudad de Santa Ana capital de la provincia Yacuma del departamento del Beni, para EL DISEÑO Y ELABORACION DEL PROYECTO de acuerdo a los términos de REFERENCIA, los que pueden ser adquiridos del Dpto. de CONTABILIDAD de CORDEBEN, ubicado en el calle Joaquín de Siles Nº 418 o en las oficinas de la ciudad de La Paz ubicadas en el edificio Mariscal Ayacucho piso 6 oficina 614 calle Loyza frente al Banco Boliviano Americano, a precio de Bs 200 (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deben ser presentadas en SOBRES CERRADOS Y LACRADOS en Secretaría General de la misma Institución en Trinidad-Beni, hasta el día 25 de abril a horas 11:00 a.m.; y la apertura de sobres se realizará a horas 17:00 p.m. del mismo día.

Trinidad, marzo 31 de 1994

SELLO: RELACIONES PUBLICAS - CORDEBENI - Trinidad - Beni

## FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO

## INVITACION PUBLICA

Se convoca a las personas jurídicas y naturales interesadas en alquilar las instalaciones, maquinarias, butacas, Oficina de Administración del CINE CAPITOL en Cochabamba para la exhibición de películas y espectáculos públicos, hacer llegar sus propuestas citando el Canon de Alquiler ofertado, anticipos probables, término de duración, tratamiento a las mejoras de la sala, de acuerdo a regulaciones contenidas en el D.S. 21660 Anexo 3.

Las ofertas deberán ser presentadas en la Secretaría General del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio Fiscal en la ciudad de La Paz, Avenida América Esq. Pando - Edificio Loza 3er. Piso, o en la Agencia Distrital de Cochabamba, calle Sucre Nº 434 y 442, frente al Cine Astor, hasta el día 8 de abril de 1994.

La Paz, 2 de abril de 1994

COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO  
SECRETARIA NACIONAL DE DESARROLLO PROVINCIAL Y RURAL (SNDRP)  
SUBSECRETARIA DE ASUNTOS DE GENERO (SAG)

### CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

CARGO FUNCIONES: ESPECIALISTA EN GENERO Y DESARROLLO RURAL. DIRIGIR LA ELABORACION DE POLITICAS Y PROGRAMAS SECTORIALES E INTERSECTORIALES DE DESARROLLO RURAL CON ENFOQUE DE GENERO.

REQUISITOS: FORMACION ACADÉMICA EN CIENCIAS SOCIALES, AGRONOMIA O AFINES EXPERIENCIA MINIMA DE CINCO AÑOS DE TRABAJO CON ENFOQUE DE GENERO EN EL AREA RURAL, VIO CURSO DE ESPECIALIZACION EN GENERO Y DESARROLLO

LAS SOLICITUDES ACOMPAÑADAS DE LA DOCUMENTACION PERTINENTE DEBEN ENVIARSE HASTA EL 15 DE ABRIL DE 1994, IMPONDIENDO LA SIGUIENTE DIRECCION:

SECRETARIA DE ASUNTOS DE GENERO (SAG)  
CALLE TRIUNFO GUARDALLA Nº 725  
CASILLA 4186 LA PAZ

### Aclaración

En la edición del pasado jueves 31, se consignó en la página del primer grupo de PRESENCIA, la nota titulada "Estrategia de Santa Cruz fundamenta legalidad de sus acciones", que hace referencia a una aclaración necesaria realizada por su gerente general, Luis F. Saverio Urzúa.

En la información se sostenía que dicha aclaración correspondía a esa institución, basándose en el contenido, en realidad, se trata de una aclaración personal del señor Saverio, en relación a la compra de la hacienda "La Cafetalera", y que de ella debía cualquier vinculación con el "Meo" Quiroga, como se explica en el notafiscalizado. Corresponde aclarar que el "Meo" Quiroga, no es un "Meo" Quiroga, como se explica en el notafiscalizado.

Por último disculpas por error de interpretación.

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

### CONVOCATORIA PARA LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO Nº 5/94

El Banco Central de Bolivia convoca a las Entidades Financieras Bancarias, que se encuentren debidamente habilitadas, para participar en la Asignación de Recursos de Desarrollo. La fecha y hora límite para la presentación de propuestas será el día jueves 7 de abril del año en curso, hasta horas 9:00 a.m. en las oficinas de la Gerencia de Desarrollo (piso 8), del Banco Central de Bolivia. El acto público de apertura de sobres de propuestas se realizará a horas 11:00 a.m. del mismo día, en la mencionada Gerencia. Las líneas, tasas base y montos a ser ofertados serán los siguientes:

LINEA DE CREDITO	TASA BASE %	MONTO OFERTADO U.S.D.
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 830/SF-80	9.81	1.000.000.-
PROG. DE CRED. MULTISECTORIAL BID 628/OC-80	8.45	7.000.000.-
PROG. GLOBAL AGROPECUARIO BID 213/IC-80	8.00	2.000.000.-
CAF SAFICO - EXPORTACIONES	7.44	1.000.000.-
PROY. DES. DE LA EMPRESA PRIVADA IDA 2134-80	8.38	400.000.-
PROG. DE RENAB. DEL SECTOR MIN. IDA 2013-80	8.38	600.000.-
TOTAL		12.000.000.-

La Paz, 31 de marzo de 1994



# PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia,  
sábado 2 de abril  
de 1994

2a.  
sección

## Con el Santo Sepulcro Potosinos cumplieron con tradición de "tres horas de procesión"

**POTOSÍ, 1 (PRESENCIA).** Con motivo de la procesión del Santo Sepulcro del Viernes Santo, los potosinos cumplieron una vez más con la sagrada tradición de las "tres horas" de recorrido, que constituye uno de los aspectos más característicos de la celebración de la Semana Santa en Potosí. Desde hace varios años, se mantiene en esta capital la singular costumbre de prolongar durante tres horas la procesión del Santo Sepulcro, por considerar que aproximadamente ese fue el tiempo que duró el penoso recorrido: Cristo cargando su cruz hasta el Calvario, antes de ser crucificado.

Por lo general el recorrido de la procesión es para menos tiempo, pero de una y otra manera la feligresía potosina se da modos de dotificar la caminata sagrada hasta alcanzar las tres horas ya sea aminorando el paso desde el momento de la partida que es en el templo de San Martín, en la zona del mismo nombre, para luego de las tres horas retornar al mismo lugar donde se venera posteriormente tanto al Santo Sepulcro como a la Virgen María.

En años anteriores, alguna vez se puso a flotar en plena procesión, pero los fieles comenzando por las principales autoridades locales, no interrumpieron por ningún motivo este acto de fe y devoción con tal de cumplir con las "tres horas sagradas".

**PROMESA DE FE**  
En la procesión del Santo Sepulcro que se realizó la tarde de este viernes en la Villa Imperial, numerosos fieles y población católica potosina renovaron su promesa de fe en Cristo. Este acontecimiento contó, como siempre, con una amplia participación ciudadana, hecho que fue destacado por las autoridades de la Iglesia. La procesión del Santo Sepulcro estuvo encabezada por el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia y Obispo titular de Potosí, Edmundo Abastollor Montero, así como por las principales autoridades civiles y militares, además de estudiantes de escuelas y colegios tanto fiscales como particulares.

Debidamente, la procesión del Santo Sepulcro tuvo la participación de tres bandas de música, que corresponden a las del Batallón Pérez 3 de Infantería, a la Policía Departamental y a la Alcaldía Municipal. Por su parte oficiales y soldados tanto de la unidad militar acantonada en Potosí como de la Policía, también estuvieron presentes en el acto de fe cristiana. En la medida en que se cumplía el recorrido del Santo Sepulcro, numerosos fieles iban sumándose hasta que la procesión tuvo un marco humano impresionante que superó en número a los años anteriores, según manifestaron las propias autoridades locales.

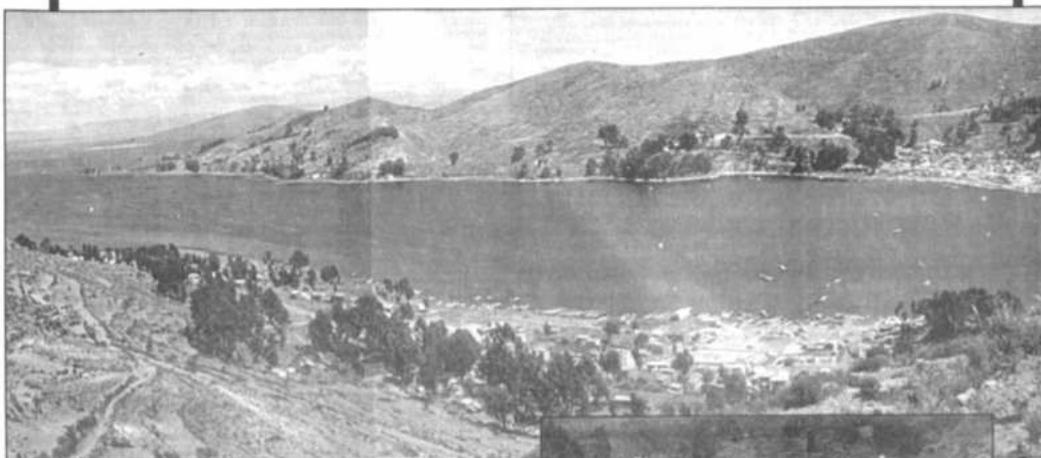
"Se trata del buen augurio para los potosinos porque, tal como nos ha exhortado nuestro Obispo y presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, hoy más que nunca necesitamos reencontrarnos con el Señor para que nuestro accionar se enmarque en los principios realmente cristianos", sostuvo sobre este particular el Prefecto del Departamento, Efraín Negrón Jerez.

Una vez concluida la procesión ya en horas de la noche, centenares de fieles acudieron al templo de San Martín durante varias horas para rezar ante la imagen del Santo Sepulcro así como ante la Virgen Dolorosa.

**VISITA A LOS TEMPLOS**  
Otra de las tradiciones sagradas de la Semana Santa en la Villa Imperial es la visita a los diferentes templos durante la noche de "Jueves Santo", como se pudo advertir una vez más en esta ocasión. Eso ocurrió entre las 19 y las 24:00 horas de este jueves, en que la población potosina iba recorriendo por los diferentes templos de la Villa Imperial en una interesante caminata en la que unos iban y otros volvían.

Según la tradición potosina, como un acto de devoción y de fe en Cristo, los fieles debe visitar 14 templos, simbolizando las 14 estaciones del viacrucis y en este fin, el Jueves Santo todas las iglesias de la ciudad abren sus puertas, exceptuando algunas que están en trabajos de restauración, que otra ya en mal estado.

De los 26 templos que se construyeron durante la época colonial actualmente cuenta aproximadamente con unas veinte incluyendo algunas ya de construcción contemporánea. Por tanto los fieles potosinos se dieron modos de visitar al menos los 14 templos que manda la tradición religiosa de esa ciudad.



### Jornada ajeteada en Tiquina

Desde el pasado Jueves Santo, en el estrecho de Tiquina se han intensificado las actividades en esa localidad, en razón a que tanto vehículos y peregrinos que se dirigen al santuario de la Virgen de Copacabana tienen que atravesar obligatoriamente en botes y barcazas. Sin embargo, la jornada más ajeteada fue ayer viernes en el que se advirtió una extensa fila de vehículos y personas que pugnavan por cruzar el estrecho, de la población de San Pedro a San Pablo, inclusive se formó una larga e interminable caravana de vehículos. Esa misma situación se repitió el domingo, con los vehículos y personas que retornarán de Copacabana.

Foto: Julio Malinero G.



### Cochabamba

## Profundo recogimiento en el día de la pasión y muerte de Jesús

**COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA).** Con profundo recogimiento, los cochabambinos recordaron hoy la pasión y muerte de Jesús, día sagrado del calendario católico cuya ceremonia central fue la Procesión del Santo Sepulcro.

El pueblo católico conmemoró las afrentas y sufrimiento del Señor, la sentencia de muerte, el camino hacia su martirio, la crucifixión y la muerte que comenzó con el Sermón de las Siete Palabras a cargo del R.P. Angel Nistal, a las 13:00 horas.

Más tarde, a las 15, tuvo lugar la celebración de la Pasión y Muerte de Jesucristo para, finalmente, a las 18 horas, culminar con la Procesión del Santo Sepulcro que contó con la participación de autoridades nacionales, regionales y locales; Cuerpo Consular, efectivos de las Fuerzas Armadas, organizaciones católicas, efectivos de la Policía, clero y seminaristas y el pueblo en general. No estuvo el Presidente de la República, posibilidad que se anunció en la víspera, pues el Jefe de Estado "se encuentra descansando y no realizará actividades públicas", afirmó el prefecto, Germán Lema Arévalo.

Tal como estaba previsto, la Procesión salió del templo parroquial de la Compañía de Jesús y recorrió varias calles y avenidas para finalizar en la Iglesia Catedral ubicada en la acera sur de la plaza principal

14 de Septiembre.

Fue presidida por la Cruz del Padre Cabot y las delegaciones de colegios católicos; la efígie del Padre Cabot y las delegaciones de la Cofradía de la Virgen Dolorosa, la Asociación de Mujeres de Acción Católica, la Liga de Trabajadoras Católicas, el Movimiento Familiar Cristiano, la Tercera Orden Franciscana, la Legión de María, las Archicofradías, las Asociaciones Piadosas de Mujeres, Hijas del Pueblo y comunidades del neocatecumenado.

Tras la efígie de San Juan Evangelista se ubicaron la Asociación de hombres de Acción Católica, Liga de Trabajadores Católicos, Juventud Obrera Católica, Tercera Orden Franciscana Masculina, funcionarios públicos; seminaristas del Seminario Mayor de San José, Noviciado de Varones, clero regular y secular y los Caballeros del Santo Sepulcro que lo transportaron.

Efectivos del Ejército escoltaron e hicieron guardia al Santo Sepulcro y la efígie de la Virgen Dolorosa, en tanto que unidades de esta fuerza armada permanecieron en guardia en la acera norte de la plaza principal.

El día sagrado terminó con el Sermón de la Soledad de María, tras una jornada de ayuno y abstinencia normada por Ordenanza del Gobierno Municipal de esta ciudad.

## En esta Sección

### BENI

En Semana Santa, debemos hacer un compromiso cristiano, dijo el Obispo Casey

Pág. 2

### TARIJA

Fervorosa conmemoración del Viernes Santo en Tarija

Pág. 2

### SANTA CRUZ

En los últimos 400 años, nada ha cambiado en la fe del pueblo católico cruceño

Pág. 3

### COCHABAMBA

Los cochabambinos celebrarán hoy la Vigilia Pascual

Pág. 3

### ORURO

El Obispo dijo que "sólo con la fe en Dios podremos solucionar los problemas del pueblo"

Pág. 3

## Santa Cruz: Masiva participación de católicos en la tradicional visita de iglesias

**SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA).** Cientos de miles de personas recorrieron anoche los diferentes templos católicos de la capital, cumpliendo en su mayoría con fervor católico que caracteriza la tradición de la "visita de iglesias", luego de concluida la Misa de la Última Cena que celebró al terminar la tarde el Arzobispo de Santa Cruz, Mons. Julio Terraza, en el altar principal de la Catedral Metropolitana.

La celebración estuvo marcada por la emotividad del "lavado de pies a los discípulos", pero principalmente por el profundo sermón lanzado por Mons. Terraza, que no olvida en sus homilias remarcar la opción preferencial de la Iglesia por los pobres, los marginados y explotados, a quienes exhortó a lograr la auténtica liberación junto a la resurrección de Cristo. "Debemos liberarnos del causante de toda clase de opresión: el pecado, el egoísmo, el orgullo y el odio de los derechos de nuestros semejantes."

Mons. Terraza no dudó en reclamar a la propia Iglesia, al pueblo que la conforma y que dice ser tan católico, acabar de una vez por todas con las escandalosas injusticias y poses que pretenden borrar el mensaje del Señor, dejando de lado para ello las leyes del odio, del rencor, del orgullo y del olvido de los derechos de nuestros semejantes.

Concluida la homilía, que fue difundida simultáneamente por Radio Santa Cruz y Canal 11 Televisión Universitaria, cientos de miles de católicos iniciaron una peregrinación por los templos de la capital, seducidos algunos por las palmas, santos, crucifijos y comidas de todo tipo que eran comercializadas en las aceras adyacentes a las Iglesias.

La visita de Iglesias fue masiva, no obstante que gran parte de la población proveniente de los estratos de las clases media y alta huyeron de la capital, aprovechando para darse unas vacaciones por los feriados que se

Misa de la Última Cena estuvo marcada por la emotividad y el enérgico sermón del Arzobispo de Santa Cruz.

Junieron con el fin de semana. Cientos de familias adhirieron a preferir viajar a las provincias de paso, a participar de la celebración católica.

**EL ALCALDE**  
El alcalde Percy Fernández también participó de la celebración de la Última Cena, al término de la cual se apostó en la esquina de la Catedral para ver pasar a los cadetes que custodiaron la plaza el Jueves Santo. Percy no pudo, sin embargo, acompañar debidamente el desfile, ya que decenas de personas que se esconían en el lugar, especialmente niños, pelearon por estrecharle la mano y saludarlo con besos.

Por si fuera poco, se aglomeraron de tal forma que casi sofocaron al alcalde, de quien lograron arrancar, además de sonrisas y chistes, varias poses que fueron captadas por los fotógrafos profesionales y particulares que se encontraban en el lugar.

**SACRIFICIO PASCUAL**  
La celebración de Semana Santa continuará hoy con la meditación de las Siete Palabras y la procesión penitencial programada para las 18:30, luego de la misa de la Pasión de Jesús, Adoración de la Cruz y la Comunión que también se llevará a cabo en la Catedral Metropolitana. "La Iglesia no se detiene simplemente en la constatación dolorosa de la Pasión del Señor, sino que vive en ella la victoria de la Cruz de Cristo. Por eso el Viernes Santo es una invitación a romper con las situaciones de pecado personal y social, comprometiéndonos con el cambio, amando al hermano hasta dar la vida por él", dijo Mons. Terraza.

### Por mediación del gobierno

## Trabajadores mineros suspenden autocrucifixión

**ORURO, 1 (PRESENCIA)** La mediación del ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, mediante sus representantes, dos subsecretarios que llegaron a la ciudad, permitió decretar un cuarto intermedio en la huelga de hambre de once trabajadores de Huanuni y tres de estos en la mañana pasada (jueves) decidieron autocrucificarse. La presencia de los subsecretarios de Trabajo y Cooperativas, respectivamente, más la participación del prefecto y el director de Trabajo, permitió transmitir a los huelguistas una sugerencia del titular de Trabajo para que el caso sea solucionado en La Paz y postulite un arreglo para "recrucifixión" a los once despedidos de Huanuni en otras empresas que no necesariamente mineras o del propio distrito de Huanuni.

**NEGOCIACION**  
La negociación se efectuó directamente en ambientes de la COD, luego de otra reunión reservada entre autoridades del distrito y los representantes del ministerio. El ejecutivo de la COD, Felipe Vasquez, jugó un papel importante en la negociación al orientar a los trabajadores en conflicto sobre la necesidad de establecer un cuarto intermedio para negociar sobre la oferta ministerial y solucionar el problema.

Uno de los huelguistas más sereno al escuchar el planteamiento oficial, señaló que "lo que interesa es que nos proporcionen fuentes de trabajo permanente, para poder responder a la obligación de sostener nuestras familias". Felipe Vasquez, informó también a los huelguistas, que "no había otra alternativa, dadas las condiciones del momento, cuando el sindicato de Huanuni y la propia federación del sector restaron su apoyo a los once damnificados con el retiro en el año 1992".



### DRAMATISMO

Cuando se cumplían las negociaciones se produjeron hechos dramáticos. Nicolás Barroché, por la extrema debilidad producto del prolongado ayuno y el esfuerzo de la crucifixión, sufrió un desmayo y tuvo que ser retirado de emergencia, situación que fue observada por una de sus pequeñas hijas que a la vez también se desvaneció creando un momento de intensa crisis.

Luego, por recomendación de dirigentes y autoridades, los otros dos crucificados abandonaron su media y paralelamente se levantó la huelga de hambre. Se espera que en el curso de este día sábado y seguramente la semana siguiente, el caso pueda ser atendido por el ministro que prometió recuperar a los once trabajadores cuya reincorporación a la empresa de Huanuni fue definitivamente anulada.

### ANTECEDENTES

Como explicación de los hechos, se recordó que estos trabajadores fueron despedidos del distrito de Huanuni por comprobada acción de robo de minerales. "Jueves", aspecto que se ventó en instancias legales habiéndose establecido que unos más que otros tenían responsabilidad en esos hechos. En otras instancias legales y a nivel de un juzgado de trabajo, se determinó la inocencia de los trabajadores y consecuentemente se dispuso su reincorporación, aspecto que no fue cumplido por la COMIBOL, cuyos funcionarios y asesores legal representaron las resoluciones, aduciendo que se restablecerían los juicios "por robo de minerales", en base a pruebas que cursan en las dependencias de la empresa Huanuni. El ministro de Trabajo, emitió otra resolución, disponiendo también la reincorporación, aspecto que fue también representado por COMIBOL, aduciendo ilegalidad en tal determinación.



**Santa Cruz**

**Unos 400 años de la de la primera celebración litúrgica  
Nada ha cambiado en la fe  
del pueblo cruceño católico**

**Por Elenir Centenaro**  
**SANTA CRUZ, 31 (PRESEN-)**  
Aunque los rituales litúrgicos son tan rígidos como antes, nada cambió en la fe del pueblo cruceño católico. El clamor: "Padre, dígnalos porque no sabemos lo que hacemos" sigue conmoviendo los corazones de los fieles que asisten a la primera celebración litúrgica de la Semana Santa en nuestra ciudad, hace unos 400 años, estando a cargo del sacerdote mercenario don Diego Porres, quien además dio el acto religioso de la fundación de Santa Cruz de San Lorenzo, el 21 de mayo de 1595.

El padre Carlitto Gríckie y el sacerdote Aquiles Gómez Guecoca, coinciden en estos datos basados en el hecho de que Porres acomió a los que concretaron el traslado de la ciudad de Santa Cruz del Lito hasta Santa Cruz de San Lorenzo actual Santa Cruz de la Sierrita.

De acuerdo al Dr. Gómez Coca, el primer templo construido en Santa Cruz, a comienzos del 1600, fue de adobe y con techumbre de paja, convirtiéndose en sus inicios en un templo de catequización y divulgación de la cultura tanatológica como litúrgica.

Fue a partir de este núcleo religioso que se introdujo la catequización al pueblo cruceño, insustituible por su mas indígena, mestiza y criolla. Bajo el influjo de los españoles, asimismo, los bozales se convirtieron en verdaderos empleados donde se educaba severamente a la familia en los principios de urbanidad y cristiandad. En ese tiempo asegura Gómez, existía la misma hermandad que hacia cumplir todos los dictámenes que salían en contra de los herejes.

Desde el inicio de la catequización, la Semana Santa en Santa Cruz, fue un verdadero templo culto religioso en Santa Cruz. A raíz de la instalación de la Cuarema - el Miércoles de Colza, un día después del Carnaval - todos debían concurrir a los oficios religiosos programados; lo contrario significaba ser catalogado como hereje.

Durante la apertura de la Cuarema los feligreses recibían en la noche la señal de la Cruz de Cruz, era de color negro plantado por el ollin", dice Gómez a pesar de subrayar que "esto se hacía en forma visual a los componentes religiosos del nuevo pueblo cruceño". Tras enfatizar que "en aquellos tiempos la Semana Santa entró en su verdadero apogeo los cuarenta días, los cuales tenían sus dictámenes muy especiales y eran cumplidos al pie de la letra" el investigador recuerda que esos viernes de toda la Cuarema no se ingería ningún tipo de carne a excepción "el pescado". Agregó el desayuno cuaresmal era un ritual muy respetado en Santa Cruz.

También dice que en la última semana de la Cuarema se realizaban cuatro procesiones que salían después del último sermón, oficiado en las parroquias de La Merced, El Sagrario, la Misericordia y la Catedral que funcionaba en su templo provisional construido a fines del Siglo XVII, ubicado en el sitio actual en la orillera Sur de la plaza 24 de Septiembre.

Los sermones llenaban todas las expectativas religiosas de un pueblo que había sido creado en este ambiente. Este fervor religioso no ha cambiado para nada. El Lunes, Martes, Miércoles y Jueves santos las procesiones se efectuaban por las calles adyacentes a la plaza principal.

Gómez asegura que "en cada portal de gente distinguida" se preparaban altables y allí se detenía la masa de fieles. Al medio día del Jueves comenzaban las visitas a las iglesias que por ese entonces no eran muchas: La Merced, el Sagrario, la Catedral y la Misericordia (Panteón de los Pobres), actual Capilla Jesús Nazareno.

Para el recorrido de las iglesias se formaron especies de pequeñas hermandades (cofrades) que nacían de familias y de barrios. Estos grupos religiosos actuaban con un culto bastante rigido y se caracterizaban por la vestimenta negra tanto de damas como de caballeros.

**ALTARES CUBIERTOS**

Este ritual en la visita de las iglesias con toda la rigurosidad dejada por la Colonia, persistió hasta hace unos 30 años atrás. En esa época los altares de cada templo se cubrían durante toda la Cuarema con una tela mordoré, lila o morada que escondía de la vista del público todos los atuendos religiosos que en las iglesias se usaban. La cubierta era retirada después de la Pascua de Resurrección. Así se daba cumplimiento a la escritura sagrada en la que se lee que cuando Cristo muere a las tres de la tarde del día Viernes todas las telas negras se abren de arriba hacia abajo.

Otra manera peculiar del cruceño de avisar sus iglesias para rendir homenaje al moribundo Cristo era colocar en estos templos, ofrendas florales conformadas por penachos de color rojo encarnado. Para dar a la feligresía una sensación de mayor pesadumbre y contrición se aromataban los templos con albahaca. "Eso se ha visto en Santa Cruz por más de cuatro siglos", dice Gómez quien volviendo un poco más atrás en el relato comenta que en el Domingo de Ramos se repartían cogollos de motacú. Esto persiste hasta hoy y simbolizan la entrada triunfal de Jesús a Jerusalén montado en burro y ataviado de palmas que le ofrecía la gente.

**LA MATRACA Y LOS VIEJOS CANTORES**

La procesión del Viernes Santo entraba sin anuncio de campanas ni repiques. Estos eran suspendidos desde el Lunes Santo y reemplazados por unos artefactos metálicos de palo llamado "matraca", que hacían las veces de repiques de campana. Al velorio del Viernes Santo llegaba gente de edad conocida como los "viejos cantores de salve" que merecían todo el respeto de los fieles. Unos lo hacían en ofrenda personal y otros en pago de promesas. La letra de los "salves" con cientos de años era transmitida de padres a hijos en forma oral. Las campanas volvían a repicar el Sábado Santo.

**EL PADRE CARLITOS Y EL VIERNES SANTO EN EL CHACO**

El Padre Carlitto cuenta que le tocó pasar el Viernes Santo de 1935 en el Chaco, en plena guerra. "Nuestras tropas estaban avanzando para retomar la población de Tarairi -cerca de Villamontes- y me acordé que en Viernes Santo, matapan, tamalito, chuñapes, etc., acompañados de humeante chocolate. A partir del domingo retornaba la carne vacuna a la mesa cruceña.

**EL ALBOROZO DE LA RESURRECCIÓN**

El Domingo Santo, Pascua de Resurrección, llegaba al alborozo de la gente. Todos se encontraban en la calle, sin limitaciones de estratos sociales, conociéndose o no, se abrazaban y se deseaban felices pascuas de resurrección. El desayuno de la Pascua de Resurrección estaba constituido por una gama variada de ornados típicos: jallulla, rosquete, panquecillo, sapito, matapan, tamalito, chuñapes, etc., acompañados de humeante chocolate. A partir del domingo retornaba la carne vacuna a la mesa cruceña.

**LA FE NO HA CAMBIADO**

Hoy los rituales no son tan rígidos; pero esto no quiere decir que haya cambiado la fe del pueblo cruceño católico. Monsiñor Carlitto Gríckie dice que Santa Cruz, hoy como ayer, sigue participando masivamente y con gran devoción en los oficios religiosos de Semana Santa. "Nuestro pueblo es católico y devoto por excelencia" asegura aunque aclara que existen "ciertos desubicados" que no guardan el repeto necesario.

A lo largo de la Semana Santa la Catedral recibe las plegarias de arrepentimiento de los feligreses ante la Cruz de Cristo, que escuchan compungidos los mensajes del carismático arzobispo cruceño Mons. Julio Terrazas Sandoval. El clamor: "Padre perdónalos porque no sabemos lo que hacen" sigue desgarrando los corazones de la humanidad.

**Cochabamba**

**Cochabambinos celebran hoy la Vigilia Pascual**

**COCHABAMBA, 1 (PRESEN-)**  
Desde las 22 horas, en la Iglesia Catedral, los cochabambinos celebrarán mañana (hoy) la Vigilia Pascual en el día consagrado a la reflexión tras la Pasión y Muerte de Jesucristo, que se recordó hoy.

La ceremonia central del Sábado Santo tendrá lugar con la bendición del Cirio Pascual, la Procesión, el Pregón o Anticipo de la Pascua, la Lectura de la Historia de la Salvación y la Renovación de las promesas bautismales, ceremonia que compromete a los católicos con Jesús para ser Ministros de la Luz, servidores del Evangelio y constructores de la paz.

De acuerdo a la tradición, durante el día no habrá actos litúrgicos pues es el día del retiro con Cristo. "En este día sagrado velamos y reflexionamos junto al Señor que ha entregado su vida para salvar al hombre y liberarlo de toda atadura de pecado. Si el grano de trigo no muere, no da fruto (Jn. 12-24). El fruto de la muerte de Cristo es la Resurrección que será consumada con su victoria sobre la muerte", se explicó.

La Vigilia Pascual servirá para reflexionar y prepararse para el Domingo de Pascua en la Resurrección del Señor, que será celebrado con la Misa de la Aurora, a las 7 horas y, finalmente, con la Solemne Misa de Pascua que presidirá el arzobispo Mons. René Fernández Apaza, según el programa oficial de celebraciones litúrgicas dado a conocer por el Arzobispo y el Vicario General Mons. Walter Rosales, Dean del Cabildo Catedralicio.

Mons. Fernández Apaza, observó la necesidad de que las celebraciones preparadas "no sean un simple formalismo, una costumbre, una tradición, sino que es importante que los católicos asuman el verdadero significado de esta Semana Santa en la que un hombre como nosotros da su vida para redimir nuestros pecados".

"Debemos reflexionar sobre el profundo amor, la prueba irreconusable de amor y entrega de Jesús por los hombres, por nosotros. Debemos comprender su mensaje, su ejemplo y convertimos hacia Dios, hacia nuestros semejantes, especialmente a los más necesitados", sostuvo el prelado.

**Oruro**

**Obispo de Oruro**

**"Solo con fe en Dios podremos solucionar problemas del pueblo"**

**ORURO, (PRESENCIA).** - El pueblo está identificado con el sufrimiento de Jesús en la cruz, cada uno de nosotros tiene su cruz en la que ponemos nuestros sufrimientos, dolores y angustias que vivimos cada día, señaló Mons. Bráulio Sáez, obispo de la diócesis de Oruro, durante la celebración de la pasión del Señor, y poco antes de iniciar la procesion del santo sepulcro que partió de la catedral de Oruro, integrada por autoridades y masiva concurrencia de fieles.

Mons. Bráulio Sáez, dijo al pueblo "quiero en este viernes santo, en que la Iglesia se reúne en torno de la cruz, que es el símbolo del cristiano, la cruz en la que Cristo muere por nosotros, cruz donde cada uno de nosotros también nos sentimos identificados, porque en ella ponemos nuestros sufrimientos, los dolores y las angustias de nuestro pueblo".

**MUCHAS CRUCES**

El prelado orureño agregó que "hay son muchas las cruces que vive nuestro pueblo, hoy muchos son también los pecados que quisieramos crucificar en este pueblo y hoy, creo que también el pueblo tiene que tomar conciencia de tantos cristianos y tantos hombres, tantas personas que están sufriendo moral, espiritual y físicamente; creemos de verdad que este día de viernes santo sea un día de toma de conciencia de lo que significa para nosotros, para el pueblo, que Cristo sea supremo acto, a tener un sentido redentor de la muerte".

**CREER EN LA VIDA**

Mons. Bráulio Sáez, agregó que "no queremos quedarnos con la muerte, porque creemos en la vida... la vida que nos da Jesús resucitado, para alcanzar su reino, el reino de los hombres libres y justos".

**RESPUESTA**

En este día, creo también que tenemos que dar respuesta a tantas muertes y tanto dolor, tanto sufrimiento y tantas injusticias que las sentimos a nuestro alrededor, añadió el obispo de Oruro.

Exhortó luego al pueblo señalando: "ojala que seamos capaces desde la fe, de solucionar todos estos problemas para nuestro pueblo, para que viva en paz, en armonía, con amor, solidariamente, sin injusticias en un mundo más humano y más digno de Dios".

**LA PROCESION**

Luego de la eucaristía presidida por el obispo de Oruro, se produjo la procesion del santo sepulcro, que fue conducido en andas por "Los Caballeros del Santo Sepulcro", mientras el pueblo oró en el recorrido por varias arterias de la ciudad, la que finalizó en el atrio de la catedral donde Mons. Sáez impartió la bendición al pueblo Orureño.

**CORDEOR mantendrá liderazgo en ejecución de proyectos**

**Oruro, 1 (PRESENCIA).** - La Corporación de Desarrollo de Oruro, (CORDEOR) continuará siendo el organismo líder para la ejecución de proyectos de saneamiento básico, según el ratificado por el presidente de esa institución, Marcelo Arzabe Vásquez.

En una apreciación reiterativa del ejecutivo de CORDEOR, se produjo durante el acto de recepción de importante documentación referente a tres proyectos de saneamiento básico que serán ejecutados en la ciudad, en tiempo breve.

La Consultora CEAM y Asociados, entregó documentos de tres componentes del proyecto de agua potable en el sector central de la ciudad de Oruro (casco viejo), también para las zonas altas y de las redes secundarias del alcantarillado sanitario en el radio urbano local.

Se explicó que la documentación recibida, servirá a CORDEOR para licitar esas tres obras, tras la revisión de rigor a cargo de los técnicos de la entidad de desarrollo y del personal especializado de las Naciones Unidas.

Arzabe Vásquez fue concreto en la oportunidad al señalar enfáticamente que "CORDEOR seguirá siendo el organismo líder para la ejecución de proyectos de saneamiento básico", a propósito de algunos entredichos con autoridades comunales, que de algún modo pretendieron restar importancia a la tarea definida que tiene la Corporación de Desarrollo, como sujeto de crédito y como organismo específicamente técnico para el desarrollo de los principales proyectos de saneamiento básico en la ciudad.

Por su parte, Hugo Zavalaeta, coordinador regional de Naciones Unidas, a propósito de la recepción de documentos sobre los importantes proyectos, por parte de CORDEOR, señaló que "el financiamiento fue asignado desde la fortaleza institucional de CORDEOR, por lo que convendrá dejar que sea esta entidad la que ejecute hasta su conclusión este tipo de obras".

Con tal aseveración, se aprecia que los organismos financieros han adoptado algunas precauciones, en función del buen uso de recursos, otorgados como en el caso presente a un organismo que evidentemente puede garantizar el cumplimiento de los proyectos, que concluidos servirán totalmente a la población de la ciudad de Oruro.

El trabajo de consultoría, para los tres proyectos señalados, significó a CORDEOR y Naciones Unidas, una inversión aproximada a los treientos mil dólares. Luego de cumplirse algunas detalles de revisión, se procederá a la inmediata licitación de las obras, lo que garantiza una pronta iniciación de trabajos, que solucionarán los problemas de agua potable y alcantarillado.

**Expreso MOPAR**  
CORRENCIENCIAS ENCOMIENDAS  
340737 - 37443  
CASA SANTA CRUZ  
SUCE LA PAZ

**EDIFICIO MANANTIAL  
COMITE AD HOC DE DIRECCION**

Se convoca a los propietarios de departamentos, oficinas, consultorios y locales comerciales del edificio Manantial a Asamblea de Copropietarios bajo el temario siguiente:

- Informe Actividades administrativas y financieras del Comité Ad Hoc de Dirección, período 27 de enero 1994 a 31 de marzo de 1994.
- Elección del Directorio de la Asociación de Copropietarios.

La Asamblea tendrá lugar el día martes 5 de abril de 1994, a horas 19:00, en la sala de reuniones del Edificio Manantial

**Guía Profesional**

**Dr. XIOMARA LA GRANA DE CRESPO**  
CIRUJANO - OCULISTA  
**Dr. F. FREDDY CRESPO FUENTES**  
ESPECIALISTA EN CIRUGIA GENERAL

AMBOS CON ESTUDIOS Y ESPECIALIZACION EN GUA  
COMUNICAN A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE SOLAMENTE ATENDERAN EN SU

EDIFICIO CHURUPACA DE: 101 - CALLE FEDERICO SUAZO  
EDO. REYES ORTIZ TEL. CONSULTORIO 321658 - DOMICILIO 324278  
HORARIO CONSULTA 10:30 - 12:30 M. Y 15:30 - 19:30 HRS.

**LABORATORIOS**  
**Dr. Rubén Tejada Andrade**

Laboratorios de análisis clínico "Flow". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenales, pruebas de embazaro parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 981 esq. Pasaje Praxitel Bloque "A" 2º piso Ed. 201 entre Piazas San Francisco y Pérez Velasco  
Tel.: Lab. 324528 Tel. Dom. 321122 - Casilla 2665

**Y.P.F.B.**

**AVISO DE REMATE  
PROGRAMA DE MEJORAMIENTO EMPRESARIAL**

**YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS**, convoca en Subasta Pública de 11 vehículos de acuerdo a disposiciones legales en vigencia y Resolución de Directorio Y.P.F.B. N° 026/94 de fecha 22/2/94, según el siguiente detalle:

ITEM	CLASE	MARCA	MODELO	BASE	ESTADO
1.-	AUTOMOVIL	FORD	Mod.73 1	Sus. 3.000.-	MAL ESTADO
2.-	CISTERNA	INTERNATIONAL	Mod.65 1	Sus. 3.000.-	MAL ESTADO
3.-	CISTERNA	MACK	Mod.75 1	Sus. 8.000.-	MAL ESTADO
4.-	CISTERNA	MACK	Mod.74 1	Sus. 6.000.-	MAL ESTADO
5.-	CISTERNA	MACK	Mod.74 1	Sus. 4.000.-	MAL ESTADO
6.-	CISTERNA	GMC	Mod.63 1	Sus. 4.000.-	MAL ESTADO
7.-	CISTERNA	MACK	Mod.74 1	Sus. 6.000.-	MAL ESTADO
8.-	MONTACARGA	HISTER	Mod.1	Sus. 3.000.-	MAL ESTADO
9.-	MONTACARGA	HISTER	Mod.74 1	Sus. 3.500.-	MAL ESTADO
10.-	TRACTOR	CATERPILLAR	Mod.1	Sus. 3.800.-	MAL ESTADO
11.-	TRACTOR	FIAT	Mod.1	Sus. 2.000.-	MAL ESTADO

El remate se verificará el día lunes 4 de abril de 1994 a hrs. 9:30 a.m., en la Planta SENKATA de Y.P.F.B. Los interesados podrán observar los ítems a rematarse en el lugar de la subasta a partir de la fecha.

Los postulantes deberán depositar previamente el 5% del valor unitario de la base para habilitar su participación en el Remate, en el Dpto. de Caja del Dpto. Comercial Occidente (Planta Entre Ríos).

**YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS**  
La Paz, marzo de 1994

**NOTA** - El precio base no incluye impuestos.

**CEMEP**  
CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Víctor R. Cassano Hs. 10:00 a 13:00 CEMEP  
Dr. José C. Giménez Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP  
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP  
Dr. Adolfo Andrade Hs. 16:00 a 17:00 CEMEP  
Dr. P. 39222

Medicina Interna: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP  
Dr. David Montañez Hs. 17:30 a 19:30 Ed. Senz Tel. 343378

Neurología: Dr. Alex Guibani Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP  
R.P. 389113

Pediatría: Dr. Luis Rodríguez Hs. 18:30 a 19:30 CEMEP  
Dr. Jorge Ortelano Hs. 17:30 a 19:30 CEMEP

Ortomaxilología/Tratamiento: Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP  
Dr. Rolando Mujica Hs. 17:30 a 19:30 Ed. González Pico 4 Tel. 363419

Cardiología: Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP  
Dr. Adhemar Díaz Hs. 18:30 a 20:00 CEMEP

Oftalmología: Dr. Juan Burgala Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP  
Dr. Orlando Tortorosa Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374393

Urología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:30 a 20:00 Ed. Monte Campero P. 1

Otorinolaringología: Dr. Jaime Zabalza Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP  
Dr. Rosendo José Cabeza Hs. 15:00 a 19:30 Ed. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1488 Tel. 389123

Ginecología y Ginecología: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP  
Dr. Carme Jimenez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junín P. 1 Tel. 300481 (mañan, y viernes)

Neurólogo: Sr. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe

Neurólogo: Sr. Erich Rada Ed. Petrobar Tel. 389778

Lab. Clínico: Dr. Emilio López Ed. Cámara de Comercio  
Dr. Hs. 395232  
Dr. Orlando Paragayo, Clínica Soto Condoni  
Av. Busch 1824 Tel. 326590  
Dr. Guillermo Suárez Hs. 9:00 a 12:00 Plaza 1 La Catedral

Psicología: Dr. Jaime Aguirre Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Miravalle P. 2 Tel. 323975

Farmacología: Dr. Rosendo José Cabeza Hs. 15:00 a 19:30 Ed. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1488 Tel. 389123  
Atención a afiliados y público en general

**Edgar Moreno Morales**  
**ABOGADO**

**Atiende Asuntos Jurídicos en general**  
**Miguel & Moreno**  
**Abogados Asociados**

Suñ. Cristal  
Yemañita y Potosí  
Piso 4to - Ed. 401

Tel.: Dom. 727006  
Buzón: 329575  
L.P. Paz - Bolivia

**UROLOGOS**  
**Dr. Guillermo Suárez Tejada**  
MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil.  
CONSULTORIO: Edif. Cine Monte campero, Ter. Piso  
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617  
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

**FARMACIAS 327245**  
**DE TURNO**

*La 84  
6mas*

# Ciudad de La Paz debe recibir más atención del municipio

El nuevo presidente de la institución Amigos de la Ciudad, Arnaldo Casanovas Ulla, pidió a las autoridades del municipio local prestar mayor atención a la ciudad de La Paz, que no ha sufrido cambios desde inicio de año.

Casanovas que tomó posesión en días pasados, sostuvo que la institución que dirige está preocupada por el olvido que sufre la principal ciudad del país, que acoge a los embajadores, parlamentarios del país y al propio gobierno central.

Explicó que gran parte de las vías públicas de la ciudad están siendo cada vez más deterioradas por vehículos del transporte público y por las inclemencias del tiempo. La principal causa, continuó, es que no se realizan trabajos de mantenimiento, aspecto que tampoco se efectúa con las áreas verdes y otros lugares públicos.

Muchas calles están siendo convertidas en mingitorios, añadió al indicar que como consecuencia de que en la ciudad no hay baños públicos, a más de una que se encuentra en la plaza Pérez Velasco.

"Es una ciudad desaseada", remarcó al señalar que la urbe padece de una pronta atención del municipio y de las autoridades locales que velan los intereses de la ciudad.

A nivel del departamento, según Casanovas la institución que dirige será celoso en la fiscalización del proyecto caminero Cotapata-Santa Bárbara, Patacamaya-Tambo Quemado y Río Seco-Desaguadero y otros problemas que afligen a la región.



El Cnl. Guillermo Urquola y el Dr. Arnaldo Casanovas.

## Movimiento cívico marchará sobre La Paz el 8 de abril

(ANP).- Los presidentes de los comités cívicos decidieron convocar a las instituciones representativas de la sociedad civil del país a congregarse en la ciudad de La Paz el próximo 8 de abril, en lugar a definirse oportunamente.

El Congreso Nacional de Comités Cívicos clausuró el Tarjío el pasado fin de semana, emitió cinco resoluciones en los que básicamente plantean a gobernantes y gobernados la construcción de un puente de entendimiento nacional que fortalezca la unidad de la Nación y preserve la democracia, "articulando un encuentro patriótico".

El documento aprobado bajo el título "La sociedad nacional quiere el cambio. Pero exige concertación", hace consideraciones sobre el actual estado de convulsión social que hacen necesario introducir transformaciones profundas en beneficio nacional, a la vez que afirma la democracia resacañada con dolor y sangre.

### PIDEN SUSPENDIR TRATAMIENTO DE PARTICIPACION POPULAR

Los comités cívicos del país invocan la suspensión temporal del tratamiento legislativo de la Ley de Participación Popular en tanto su contenido no refleja la opinión nacional y no concuerde con los suficientes niveles de consenso en todos los niveles del país.

La decisión fue adoptada por los representantes de ocho comités cívicos reunidos a fines de la semana pasada en la ciudad de Tarjío en un Congreso Nacional Extraordinario, con el fin de analizar aspectos referidos a la situación económica, política y social del país.

El congreso cívico reafirmó también la histórica reclamación de la descentralización administrativa que "constituye una aspiración irrenunciable del pueblo boliviano". Retiró su esfuerzo por el cumplimiento de los bolivianos y exigió al gobierno central la constitución de un mecanismo de concertación con el movimiento cívico boliviano y las instituciones más representativas del país.

"Esto, añade, con el fin de validar la dictación de la Ley de Descentralización y compatibilizar los contenidos del conjunto de reformas estructurales del Estado y en particular de la Ley de Participación Popular y la Ley de Necesidad de Reforma de la Constitución Política del Estado".

## PRESENCIA

En comunidades del Lago Sagrado

# Abstención de la carne profundamente enraizada



El ajtaphi en el altiplano paceño es una costumbre que perdura en todo acontecimiento que desarrollan los comunarios, la misma que también fue trasladada a las villas periféricas de la ciudad.

En todas las comunidades aledañas al Lago Titikaka, situado a más de 3.600 metros sobre el nivel del mar, sus habitantes vivieron Semana Santa en recogimiento espiritual comunitario y observaron fielmente la abstención de comer carne el viernes santo.

Pasando la localidad de Batallas, luego por Huartina, Sorejata, Huatjata, Compi, Ch'ña, Jankoamaya, Moco Moco y otras pequeñas comunidades, los pobladores aprovecharon también la Semana Santa para confraternizar deportivamente con campesinos del campo de fútbol. Las canchas, casi desinvernaladas, con escaso pasto y paja brava, se vistieron de colores y fueron escenarios de encuentros entre comunidades. Después de estos actos deportivos departieron el famoso ajtaphi (comida en común).

### PESCADO, QUESO Y HUEVO MENOS CARNE

Los anfitriones extendieron aguayos, frazadas de cayo, mantas y paños de saquillo hasta formar una larga hilera en el que, a ambos lados se acomodaron los comensales. El representante de la comunidad anfitriona, después de dar la bienvenida, fue el primero en echar de un puño blanco percutido pagas cocidas, luego otro representante inmediatamente echó habas cocidas (huwas p'up'u), una mujer agarró un aguayo y echó en la hileras las famosas apilas (locas) y finalmente en pequeñas

bandejas llegaron sabrosos trozos de queso untados en ahogado de ají, huevos fritos y pescados fritos con pan y mezclados en ahogado.

Las manos van y vienen levantando los alimentos tirando las cáscaras. Sin embargo, los invitados también como contraparte ofrecen el mismo tipo de alimentos inclusive algunas latas de sardinas. Tanto los anfitriones como los invitados se miran mutuamente gaseosos, no hay cejera porque en el día de recogimiento, el día en el que el "tata" Jesucristo murió, según manifiestan.

Los encuentros continuaron oy y el domingo hasta que los campesinos concluyeron, recién el domingo a los pobladores consumirán behña, pero el viernes servaron el día de guardar sin necesidad de instrucción alguna o disposición de autoridad de la zona.

## Vía Crucis en el Calvario

La liturgia católica de la Vía Crucis, sobresaliente rito del Viernes Santo, según la costumbre de los feligreses de ciudad de La Paz, este año fue masiva y con profunda tunción espiritual. Desde el templo de San Francisco hasta la Iglesia del Calvario en las alturas de la Zona Norte de la urbe paceña, más de un millar de personas participaron con devoción en el desarrollo de los catorce momentos dramáticos vividos por Jesucristo, camino al lugar donde le crucificaron en la altura del Golgota.

Una vez más, los paceños dieron testimonio de profunda fe y tradición católica. La ceremonia religiosa fue organizada por las agrupaciones juveniles y estudiantiles de los colegios San Francisco y Bernardino de Cárdenas.



## ENTEL inauguró estación terrena en San Ignacio de Moxos

LA PAZ, 1 ABR (ERBOL).- La localidad beniana de San Ignacio de Moxos cuenta desde la fecha con una estación terrena que fue inaugurada como parte del sistema DOMSAT II.

La información fue divulgada por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), con el añadido de que esa estación terrena tendrá hasta septiembre próximos el complemento de una central telefónica.

Las autoridades de ENTEL destacan que de esa manera no sólo se logra la incorporación de un importante sector del país sino se garantiza el servicio de una eficaz comunicación a más de siete mil habitantes de esa región.

Se indicó que la central telefónica debió ser inaugurada también en esta ocasión, pero que debido a demoras en la desahanzación de equipos y otros inconvenientes se ha diferido hasta el mes de septiembre.

Esa central funcionará bajo el sistema de administración delegada con una capacidad inicial para 300 líneas y con posibilidades de ampliación en el futuro inmediato.

La inauguración de la obra contó con la presencia de autoridades del departamento y de San Ignacio, quienes al igual que el resto de la población expresaron su complacencia.

El gerente distrital de ENTEL, Arnaldo Méndez, tuvo a su cargo ponderar los alcances del nuevo servicio y su significado para la región. Al mismo tiempo afirmó que se espera construir un edificio para su mejor funcionamiento, lo cual ocurrirá -añadió- en los próximos meses.

También anunció que otras estaciones similares a la de San Ignacio serán construidas próximamente en San Francisco y San Lorenzo, todas en la circunscripción de la extensa provincia Moxos.

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Organismo Internacional para la ejecución del Proyecto BOL/94/G81 requiere contratar los servicios de:

1.- Gerente de Operaciones. Requisitos: Economista, administrador de empresas o similar con 10 años de experiencia en gestión pública de proyectos, finanzas, y experiencia con proyectos de cooperación internacional. Duración: 27 meses. Sede: La Paz.

2.- 9 Asesores en Gestión de los Recursos Naturales. Requisitos: Economista Ambiental, Ingeniería Ambiental, Ecología, o similar con mínimo 5 años de experiencia en el tema, experiencia en gestión pública, organización institucional y conservación de recursos naturales. Duración: 1 año. Sede: c/u de los departamentos de Bolivia.

3.- 9 Asesores en Planificación del Desarrollo Sostenible. Requisitos: Economista, Sociólogo, Planificador Rural con mínimo 8 años de experiencia en planeamiento estratégico de actividades del estado y amplio conocimiento (comprobado) de proyectos y programas de desarrollo sostenible. Duración: 1 año. Sede: c/u de los departamentos de Bolivia.

Los interesados deberán enviar su CV a la casilla 9072, La Paz, Bolivia, Ref. BOL/94/G81. Plazo: 12 de abril de 1994.

Favor indicar el nombre del departamento donde desearía realizar sus actividades. Se dará preferencia a oriundos (as) de los departamentos indicados.



Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL

### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

#### PRIMERA CONVOCATORIA

pedido No.	MATERIAL
QID-4003-94	Camisas y pantalón kathy
QID-4010-94	Piropa interior de invierno
QID-4016-94	Material de escritorio
QID-4017-94	Toallas

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salermencia No. 0722 y Asesoría Legal, Distrito QID Oriente Refinería Petrolera, Santa Cruz, a partir del 5 de marzo de 1994 previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en los siguientes horarios: de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz).

Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3.00 por reposición de formularios y el 14,94% por concepto IVA. Los propósitos deben ser presentados en Asesoría Legal Y.P.F.B., Cochabamba, Av. Salermencia No. 0722 hasta hrs. 15:30 del día 25 de abril de 1994.

Cochabamba, abril 2 de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE Y.P.F.B.

NOTA: La simulación de los pliegos será por única vez, quedando habilitado para una próxima oportunidad si se declara desierto la invitación.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA

## COMUNICADO

### ATENCION ZONA DE SOPOCACHI

COTEL COMUNICA A SUS SOCIOS QUE FIRMARON CONTRATO DE LA VII AMPLIACION TELEFONICA, PARA LA ZONA DE SOPOCACHI, DISTRITO DLU-1, CUYA DIRECCION ESTE COMPRENDIDA DENTRO DEL PLANO DE UBICACION ADJUNTO, APERSONARSE AL EDIFICIO GRAN CENTRO, PISO 2 OF. VII AMPLIACION. A OBJETO DE RATIFICAR SU DIRECCION PARA PROCEDER A SU INSTALACION. EL PLAZO PREVISTO ES HASTA EL DIA 18 DEL MES DE ABRIL, POSTERGABLEMENTE.

La Paz, ABRIL de 1994

SAN JORGE

SFC - DLU 1  
RED DIRECTA

Embajada del Brasil  
Embajada de España  
Cancillería de España  
Embajada de Colombia  
Colegio Amor de Dios  
Embajada Arabe Unida  
Sector Nacional Electora  
Embajada de Chile  
Embajada de Venezuela  
Embajada de Argentina  
Embajada de México  
Embajada de Cuba  
Embajada de Uruguay  
Embajada de Ecuador  
Embajada de Perú  
Embajada de Colombia  
Embajada de Venezuela  
Embajada de Argentina  
Embajada de México  
Embajada de Cuba  
Embajada de Uruguay  
Embajada de Ecuador  
Embajada de Perú

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Anunciar en PRESENCIA Es anunciar en todo el país

**Gobierno inició elaboración del Reglamento de Ley Forestal**

La nueva Ley Forestal aún no ha sido aprobada por el Congreso, pero el Ministerio de Desarrollo Sostenible, a través de la Subsecretaría de Recursos Naturales, anunció que registró ese instrumento legal de desarrollo de los recursos forestales.

Instrumento que marcará la política de la nueva Ley Forestal será sometido a consulta de los sectores involucrados y recogerá sus aportes para su perfeccionamiento.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

El subsecretario de Recursos Naturales, Ing. Juan Carlos Quiroga, dijo que están trabajando en la elaboración de un marco teórico de la ley que reglamentará, con un periodo de trabajo que incluye capacitaciones y consultores, tanto nacionales como extranjeros.

**En el Sur de Oruro Campesinos piden solución a conflicto de linderos**

La Federación de Ayllus del Sur de Oruro demandó al gobierno una solución al prolongado conflicto de linderos entre las comunidades indígenas de Cacha-chacas, de su jurisdicción y los campesinos de Potosí, como parte de un plegio petitorio para resolver los problemas de pobreza de la región. Representantes de los campesinos orureños se reunieron en los últimos días con el secretario nacional de Asuntos Etnicos, Ramiro Molina, para exponer un plegio de seis puntos, el primero de los que exige la solución inmediata del problema de linderos entre jumanas y cacha-chacas, que con anterioridad involucró también a las comunidades de latines y machucos.

Para solucionar este conflicto que en forma reiterada causó agresiones mutuas con armas de fuego, la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos creará una comisión nacional que se dedicará exclusivamente a verificar en la zona del conflicto los problemas de linderos que afectan a las comunidades.

**PROGRAMAS DE DESARROLLO**

En el plegio de seis puntos planteado por la Federación de Ayllus del Sur de Oruro, figura la construcción del camino vecinal Challapata-Cacha-chacas, construcción del internado rural para facilitar el acceso a la educación entre los pobladores de la zona.

La atención al problema de la salud mediante financiamiento y ayuda oportuna a los programas en provincias como Ladislao Cabrera y Aviroa, que figuran entre las zonas más deprimidas del país, constituyen otros temas pendientes de atención por parte del gobierno.

**5 En la procesión del Santo Sepulcro La población se volcó a las calles para renovar su fe**

En un acto que año tras año congrega a miles de fieles, la población se volcó a las calles para renovar su fe religiosa acompañando la procesión del Santo Sepulcro, que evoca la pasión y crucifixión de nuestro Señor Jesucristo.

La procesión de Viernes Santo fue precedida por un acto litúrgico en la Iglesia La Merced, donde se celebró la recordación de la pasión del Señor, ante la presencia de cientos de fieles que estuvieron desde las primeras horas de la tarde a la espera de participar en los actos.

El obispo auxiliar de La Paz, monseñor Gonzalo del Castillo, acompañado de un cuerpo eclesástico se dirigió a la Iglesia La Merced a las 17:00 horas, de donde partió la procesión del Santo Sepulcro. A la congregación se unió el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, su esposa Lidia Katari, la alcaldesa de La Paz, Mónica Medina de Palenque, y algunos ministros de Estado.

Como todos los años en la ciudad de La Paz, la Procesión recorrió las calles más céntricas, pasando por la plaza Obispo Bosque, las calles Colón y Ballivián, Plaza Murillo, calles Ingavi y Bozo, plaza Alonso de Mendoza, calle Evaristo valle, plaza Pérez Velasco, calle Comercio y plaza Obispo Bosque.

Cientos de pobladores de todas las edades, haciendo un alto a las preocupaciones y problemas que acarrea la vida diaria, se fueron incorporando poco a poco, desde las diferentes calles por donde hacia su recorrido la procesión, para sumarse al sentido de recogimiento y profesar su religiosidad.

Ya desde las 14:00 horas la gente se fue congregando en las inmediaciones de la Iglesia La Merced y alrededores, guardando un lugar para presenciar la salida del Santo Sepulcro, en tanto que miembros de las fuerzas de seguridad acordaron el camino por donde pasaría la procesión.

El acto contó con la concurrencia de las cofradías y hermandades de las diferentes igle-



El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, su esposa, la alcaldesa de La Paz Mónica Medina y ministros de Estado asistieron a la Procesión del Santo Sepulcro.

sias, y como es habitual, cadetes de las tres fuerzas de las Fuerzas Armadas custodiaron el Santo Sepulcro durante su recorrido de más de dos horas.



La población se volcó a las calles para expresar su fe religiosa y acompañar la procesión. Autoridades del Alto Mando Militar y miembros de las Fuerzas Armadas participaron en el acto.

**+** Con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

**Sr. REYNALDO RADA y VELASCO**

Irma Tellería, esposa; Franklin y Jenny, hijos; Ramiro Pardo, hijo político; Adela y Rosa, hermanas, los hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, personas piadosas y especialmente a los residentes de Ilabaya, jubilados de YPFB, Facultad Técnica de la UMSA, Escuela co-educativa Puerto Rico y vecinos de la zona San Luis (Cristo Rey) a la misa de cuerpo presente, el día domingo 3 del presente a hrs. 10:00 y al traslado de los restos mortales al Cementerio General a hrs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Arturo Borda N° 1864 zona Cristo Rey. Favor que agradecerá la familia doliente.

**REQUERIMIENTO DE PERSONAL**

INSTITUCION FINANCIERA DE PRESTIGIO A NIVEL NACIONAL REQUIERE CONTRATAR LOS SERVICIOS DEL SIGUIENTE PERSONAL:

**SUB GERENTE DE CREDITOS**  
Ref: A.1.1.

- Ser profesional titulado en Ciencias Administrativas o Financieras
- Tener experiencia mínima de 4 años en cargos similares
- Tener conocimiento en créditos, registros y control
- Edad máxima 35 años

**OFICIALES DE CREDITO**  
Ref: A.1.2.

- Ser profesional en Adm. Empresas, Economía o Auditoría con amplio dominio en el manejo y procesamiento de operaciones.
- Tener experiencia mínima 3 años en puestos similares
- Conocimiento y dominio de idioma inglés así como manejo de programas utilitarios
- Muy buena presencia
- Edad máxima 35 años

Quienes se encuentran interesados en una de estas posiciones, deberán enviar su Curriculum Vitae hasta el 8 de abril de 1994, detallando cronológicamente los estudios realizados y su experiencia de trabajo.

Deberán citar el número de referencia en el sobre y acompañar con una fotografía reciente y una carta manuscrita indicando sus pretensiones salariales.

**CASILLA DE CORREO NRO. 5224 LA PAZ - BOLIVIA**



**República de Bolivia**  
**H. Senado Nacional**

**A, 29 DE MARZO DE 1994**

**POR EL INFORME DEL H. SENADOR SECRETARIO SE DESPRENDE LA INEXISTENCIA DE QUORUM LEGAL PARA PROSEGUIR CON LA PRESENTE AUDIENCIA, DETERMINANDO HABER SIDO CORRECTA LA DISPOSICION POR LA CUAL SE LLAMA A SENADORES TITULARES O SUPLENTES DE LOS QUE FUERON RECUSADOS.**

**EN APLICACION DE LA RESOLUCION No. 113/93-94 DE FECHA 24 DE MARZO DE 1994, concordante con LA ULTIMA PARTE DE LA LEY DE 7 DE NOVIEMBRE DE 1890, SE CONVOCA A LOS HH. SENADORES TITULARES O SUPLENTES DE LOS QUE FUERON RECUSADOS, DEBIENDO EFECTIVIZARSE LA CONVOCATORIA POR LA OFICIALIA MAYOR DEL SENADO, CON LOS RECAUDOS DE LEY.**

**SE SEÑALA PARA EL DIA MARTES 5 DE ABRIL DE 1994, A HORAS 10 a.m. Y SIGUIENTES, AUDIENCIA PUBLICA DE PROSECUCION DE DEBATES, PARA LO QUE SE CITA Y EMPLAZA A LAS PARTES, DEBIENDO NOTIFICARSE MEDIANTE CEDULA EN LOS DOMICILIOS SEÑALADOS. SIN PERJUICIO DE ELLO NOTIFIQUESELES A TRAVES DE LA PRENSA NACIONAL.**

La Paz, 31 de marzo de 1994

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 2 de abril de 1994

En Jerusalem

### Procesión por la Via Dolorosa concluyó bajo lluvia primaveral

JERUSALEM Efe

Con más peregrinos y menos palestinos cristianos que otros años, pero con la solemne unción de siempre, concluyó en la Iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalén bajo una lluvia primaveral la procesión del Viernes Santo por la Via Dolorosa que Jesús recorrió con la cruz hace casi dos mil años.

Miles de cristianos, algunos de ellos con enormes cruces de madera, revivieron de esa manera y bajo estrictas medidas de seguridad hoy, Viernes Santo, la agonia de Jesús crucificado en Jerusalén.

El "via crucis" y sus catorce estaciones estaba encabezado por monseñor Michel Sabbah, Patriarca de la Iglesia católica apostólica romana en Jerusalén, y fue recorrido por decenas de miles de cristianos de Tierra Santa y peregrinos del extranjero.

La inmensa masa humana se apretó por las callejuelas del casco antiguo de Jerusalén, a veces en medio de escenas desgarradoras, en particular cuando besaban la perfumada losa rosada del Santo Sepulcro, en la que Jesús fue amarrado.

Este año llegaron unos 55.000 peregrinos -en gran número de Latinoamérica y Europa- a Tierra Santa, que incluye a Israel y los territorios ocupados por este país, donde viven 160.000 palestinos cristianos.

A causa del estado de sitio im-

Más de 55.000 peregrinos llegaron a Tierra Santa para revivir la Pasión de Jesucristo

puesto por el Ejército israelí en Cisjordania y Gaza tras la matanza de 30 palestinos en Hebrón, el pasado 25 de febrero, este año no pudieron ir a Jerusalén los cristianos de esos territorios ocupados.

El recorrido de la procesión, tras la misa de los presantificados, comenzó en el pretorio de Pilatos del casco antiguo de Jerusalén, primera estación del calvario y lugar donde, según la tradición, Jesús fue condenado a muerte en la cruz.

La misa de los presantificados incluyó la lectura de la pasión según el Evangelio de San Juan, y las plegarias de la intercesión y de los improperios contra los judíos y los romanos.

A unos metros de la segunda estación, donde le fue colocada a Jesús la corona de espinas, se halla el lugar en el que Poncio Pilatos, señalándolo, dijo "ecce homo" (San Juan 19:5). A pocos metros de allí, la procesión se encontró con una capilla en la que, cavadas en la roca, habrían estado las prisiones de Cristo y Barrabás.

El recorrido de las catorce esta-

ciones del Calvario es de un kilómetro y medio, pero la marcha, en medio de los ruidos y las explicaciones de los monjes franciscanos, se prolongó, como es habitual, unas tres horas y concluyó a primeras horas de la tarde.

"Pedimos a todos los cristianos de España y Latinoamérica que estén con nosotros en este Viernes Santo, y recen por la paz y la alegría en esta tierra llena de dolor", dijo a EFE Adib Zomot, portavoz y canciller del Patriarca Latino.

"Pero como cristiano y como padre debo recordar a todos que después del sufrimiento y la muerte de Cristo hubo resurrección", añadió Zomot, al señalar que "esto significa que después del sufrimiento siempre viene la redención".

La procesión del Viernes Santo coincidió con los servicios religiosos musulmanes en las mezquitas de Omar y Al-Aksa, y con la presencia de miles de israelíes y turistas con motivo de la Pascua judía ("Pésaj", en hebreo).

El clima de unción sólo era interrumpido por momentos por los gritos de los pequeños comerciantes palestinos del casco antiguo, que ofrecen en sus tenderetes desde rosarios e imágenes santas hasta el pan árabe ("pita"), dulces orientales, frutos secos y especias.

A últimas horas de la tarde, los palestinos cristianos y los peregrinos arribados de Latinoamérica y Europa participaron en la "procesión fúnebre" encabezada por los monjes franciscanos, que reprodujeron con un enorme crucifijo móvil la deposición de Cristo en el "catalcón" o "catedral griega" del Santo Sepulcro.

De acuerdo con una costumbre del siglo XIV, el cuerpo crucificado de Jesús es quitado de la cruz por los monjes y la imagen articulada en envuelta en un sudario blanco y depositada en la tumba que cedió José de Arimatea.

Mañana, Sábado de Gloria, monseñor Sabbah celebrará la tradicional ceremonia del fuego y el agua.



### Filipinos se crucifican y flagelan

MANILA Efe

Al menos catorce penitentes fueron crucificados hoy, viernes, en sus respectivos cruces de madera en varias localidades del archipiélago filipino siguiendo una antigua tradición para conmemorar la pasión y muerte de Jesucristo.

Asimismo, varios miles de personas cuya identidad se esconde bajo una capucha generalmente de color negro, se flagelaron desde el amanecer en las calles de las ciudades, especialmente en los barrios obreros, y en casi todas las aldeas del único país católico de Asia.

Once "tristes" (insular que se da en filipino) fueron clavados de pies y manos en un arrabal de la localidad de San Pedro Cutud, provincia de Pampanga, unos 80 kilómetros al norte de Manila, tras portar durante varias horas pesadas cruces.

La presencia de una mujer de nacionalidad belga, Godeleine Kombaut, de 54 años, entre los crucificados, ha puesto la nota de color en esta ocasión a la tradicional ceremonia que cada año se celebra en dicha localidad.

Kombaut, se desmayó inmediatamente después de ser clavada y tuvo que ser resucitada por los asistentes al ritual bajo un torcido sol que podrá rondar los 40 grados centígrados al mediodía.

Otras tres mujeres, entre ellas la veterana "amadora" Amparo Santos, también pasaron por el difícil trance de ser clavadas en sus cruces en el cercano pueblo de Kapangangan, unos 60 kilómetros al norte de la capital filipina.

Esta escurridiza interpretación de la pasión de Jesucristo tiene casi siempre un común objetivo: expiar por sus pecados y reconciliarse con Dios con motivo de la Semana Santa.

En Polonia

### La pasión se vive de forma alegre y familiar

VARSOVIA Efe

La Semana Santa se vive en Polonia de manera diferente, sin el carácter que estos días tienen de penitencia, expiación y ayuno dentro de la liturgia católica, de una manera más alegre y familiar centrada en la resurrección.

Tampoco son costumbre de este país las procesiones sobre la Pasión de Cristo, «a excepción de la de las Palmas en pocas poblaciones», sino que los protagonistas son el huevo, símbolo del universo perfecto, y el agua, símbolo de vida nueva y del renacer.

La ciudad de la sociedad polaca considera que el periodo que precede a la Pascua es de significación religiosa, aunque no se especifica sus respuestas a diversas cuestiones, y también la mitad cree que es una fiesta eminentemente familiar.

Durante el último medio siglo no se celebraban los días previos a la Pascua de Resurrección y, de hecho, estas jornadas se denominan genéricamente como la fiesta de "La gran noche", en referencia a la madrugada del domingo.

Del panorama religioso polaco ha quedado eliminada la tristeza, obligatoria tiempos atrás en otros países, como España, y del mismo modo las expresiones cruentas, como el castigo corporal en público. Queda, como recuerdo único a la tradición filipina, una representación de la Pasión de Cristo que cada año se celebra en el monasterio de Kabezarja Zdrzydzowska, cerca de la ciudad de Cracovia, en el sur, al que acuden miles de peregrinos.

También el único día festivo en el lunes de Pascua, no así el jueves y viernes santos, que son laborales y lectivos. La celebración de la Semana Santa resulta alegre a la vista porque va

acompañada de palmas de esparto con papel o con algas verdes y trenzadas.

Más llamativa es en estas preparaciones de los huevos «que, una vez cocidos, se decoran dibujos hechos a mano (pasos) y se aplican un tenido final con esencias de plantas».

Es todo un arte que se predomina en el campo y al que se dedica a quienes que continúan en estos países recuerdos en las tierras que a...

En un cenit de miradas con platos de hilo primo consumidos, se lleva a la iglesia. Santo estos huevos, con otros para los niños, que se bendicen se consumirán durante. El resto va acompañado de un compuesto de miraflores amarillos y ramas verdes...

El desayuno del domingo es una reunión familiar «excepto que todos los miembros, tras con otros pedacitos de sus fresas cocidas, acompañando con...

En la que se expresan los pensamientos. Una reminiscencia polaca, todas las poblaciones sin excepción de echar agua al hueso «chirriando con cubos, sobre» para las mozas, ya que es momento algún joven casarse o casarse solteras para siempre...

Esto es importante, a...

### El Papa confesó familias en San...

CURIA DEL VATICANO

Atina

Fueron sobre todo por el... que hoy confesó el Papa... de San Pedro, siguió... de todos los Viernes Santos... cuales estaba compuesta...

Juan Pablo II bajó desce... en el pasadito expone... basidica poco después de... el típico sobre todo negro de... ton sobre su habito blanco...

En total fueron tres... confesadas por Juan Pablo...

**Cementerio Jardín**  
KANTUTANI

**TRASLADO DE CENIZAS**

- Nos ocupamos del traslado de restos de cuerpo entero y cenizas.
- El traslado de 1 a 3 restos en cenizas, no le impide el uso futuro de la sepultura adyacente.
- Nos ocupamos de la venta de sepulturas de su propiedad en el Cementerio General.
- Nos ocupamos de todos los trámites ingratos ante el Cementerio General.

**TRASLADO DE SUS RESTOS DE SUS SERES QUERIDOS A UN LUGAR DE PAZ Y APACIBLE BELLERZA**

EDIFICIO SAN PABLO P.B. ORCINA 4 (EL PRADO)  
TELEFONOS 358809 - 353242 - 786619 - 783263

**"MADRE, VIVIRAS SIEMPRE EN LOS QUE TE AMAN"**

Recordando el primer año del fallecimiento de la que en vida fue

**ISABEL I-CHIAO WONG DE CASTRO**

**Q.E.P.D.**

Sus hijos Youh Na Wang de Ayaia, David Wang Wong y familia, invitan a los familiares, amigos y personas piadosas, a orar por ella en la misa que se llevará a cabo en la Iglesia "Corazón de María" ubicada en la Av. Busch (Miraflores) a horas 11 y 30 a.m., el día domingo 3 de abril del presente año.

Favor que comprometerá el agradecimiento de la familia doliente:

Marzo de 1994.

**EMA**

**EMPRESA MUNICIPAL DE ASEO PREVENCIÓN**

La Empresa Municipal de Aseo previene a la población en general y en particular a los centros comerciales, edificios, centros de consumo, hoteles, clínicas, restaurantes, discotecas, clubes nocturnos y similares, que está en vigencia el Reglamento de Limpieza Urbana de la ciudad de La Paz, el cual establece en su Capítulo III, Art. 10 mo. que está TERMINANTEMENTE PROHIBIDO DEPOSITAR O ARROJAR BASURA EN AREAS PUBLICAS, PROPIEDADES FISCALES, MUNICIPALES, PARTICULARES SOLARES, TERRENOS SIN CONSTRUIR, RIOS, QUEBRADAS, ALCANTARILLAS y en cualquier espacio que no este autorizado para este objeto.

Esta prevención está dirigida de manera especial a todos los negocios establecidos en el eje central y centro cívico de la ciudad (calles: Villazón, Prado, Mariscal Santa Cruz, Pérez Velasco, Montes y a todas las calles adyacentes a las mismas).

El desacato al presente Reglamento de Limpieza, significará la aplicación de las sanciones económicas previstas en el mismo de acuerdo al Capítulo I y en caso de resistencia acudiremos a la FUERZA PUBLICA.

La Paz, abril de 1994

**EMA**

**EMPRESA MUNICIPAL DE ASEO PREVENCIÓN**

La Empresa Municipal de Aseo previene que está en vigencia el Reglamento de Limpieza Urbana de la ciudad de La Paz, el cual establece en su Capítulo III, Art. 16, que todo comerciante MINORISTA, ATORRADO, AMBULANTE O ESTACIONARIO EN VIAS PUBLICAS que expendan artículos de consumo como ser: HELADOS, SALTENAS, CAMELOS, SANDWICH, HAMBURGUESAS, HOT DOGS, FRUTAS, VERDURAS Y SIMILARES QUE GENERAN DESECHOS COMO SER: PAPELES, CASCARAS, ENVASES DE LATA, PLASTICOS, CARTON, ETC., DEBEN PORTAR CON UN BASURERO para la acumulación de los desperdicios provenientes de su comercio, los mismos deben ser EMBOLSADOS y depositados sólo en los lugares autorizados por E.M.A., STARCO, y la H.A.M.

En caso de desacato a éste Reglamento de Servicio de Limpieza Urbana de la ciudad de La Paz, PREVIENE QUE SE PROCEDERA A LA APLICACION DE LAS SANCIONES ECONOMICAS previstas en el mismo de acuerdo a su Capítulo IX y en caso del incumplimiento a este Reglamento se acudirá a la FUERZA PUBLICA.

La Paz, abril de 1994

### bierno chileno satisfecho res carabinieri condenados a cadena perpetua

**SANTIAGO DE CHILE**  
Ansa

El Gobierno chileno se manifestó satisfecho por el fallo de la justicia en el del secuestro y asesinato de tres estacionales comunistas ocurrido en 1985, y por el cual fueron condenados a cadena perpetua tres ex policías. Los profesionales degollados fueron José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino. "El fallo valora la acuciosa investigación de los Tribunales de Justicia en un caso tan doloroso como el de la plena vigencia del Estado de Derecho en el país y de la independencia del Poder Judicial", enfatizó el ministro del Interior, el socialista Juan Correa.

Correa destacó que la policía unificada ha alejado de la institución a ellos individuos de sus filas que se comportan en tan infortunados hechos, presó "su respeto y comprensión a la aflicción de los familiares de las víctimas de dicha acción delictual".

Dirigentes del congreso de abogados que gobierna a Chile cometieron también en catalogar de "ejemplar" al teniente del ministro en visita (juzga los juicios) Milton Juica en el

### Los uniformados degollaron en 1985, a tres profesionales de filiación comunista

caso. "La Democracia Cristiana (DC) siempre ha sostenido que el robustecimiento de la democracia y el proceso de reconciliación en Chile se enmarca en el contexto de un necesario avance en el esclarecimiento de las violaciones a los derechos humanos", señaló el presidente de la DC, Gutenberg Martínez. El líder de la izquierda oficialista y actual ministro de Obras Públicas, Ricardo Lagos, destacó que "este fallo es un nuevo e importante hito en la recuperación de nuestras mejores tradiciones judiciales". El fallo abre "nuevas esperanzas de que se avance aún más en el proceso de revelar la verdad y hacer justicia sobre las graves violaciones a los derechos humanos del pasado", agregó.

### Canciller cubano inicia el lunes visita a Uruguay

Cuba quiere mejorar sus relaciones a nivel político y comercial

**MONTEVIDEO**  
Ansa

El canciller de Cuba, Roberto Robaina, llegará el lunes a Montevideo, en el marco de una ofensiva diplomática cubana por mejorar su relacionamiento a nivel mundial en los planos político y comercial, dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Robaina, quien permanecerá algo más de 48 horas en Uruguay, se entrevistará el mismo lunes con el presidente Luis Lacalle, y el martes será recibido por el canciller Sergio Abrujo, y el intendente (alcalde) de Montevideo, el socialista Tabaré Vázquez. Durante su visita, el canciller cubano desplegará una nutrida agenda, que incluirá reuniones con el presidente del Banco Central, Enrique Braga, con la comisión de Relaciones Internacionales del parlamento, así como con empresarios, dirigentes políticos y de organizaciones sociales.

Desde el 1ro de mayo

### Cuba comienza a ejecutar un "largo camino de reformas"

LA HABANA  
Ansa

El 1 de mayo próximo, Día Internacional de los Trabajadores, Cuba iniciará un largo camino de reformas económicas con el análisis de un nuevo paquete de medidas que podría poner fin a tres décadas de un Estado "superpaternalista" y abrir las puertas a una mayor apertura a políticas de mercado.

Sera "una intervención quirúrgica imprescindible para nuestra enferma economía", sintetizó el jefe de Asuntos Económicos del Parlamento Nacional, Osvaldo Martínez. El presidente cubano, Fidel Castro, convocó para el 1 de mayo a la reunión de la Asamblea Nacional del Poder Popular (Parlamento), que será la encargada de debatir las nuevas medidas para intentar sanear las alicaídas finanzas del país. La convocatoria oficial fue publicada hoy en primera plana por el diario Granma, órgano oficial del partido comunista de Cuba, luego de que el propio Castro adelantara su decisión en una reunión de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC) el martes último. La CTC organizó durante los últimos 45 días los denominados "parlamentos obreros", donde se debatieron distintas propuestas para ser elevadas

### Nuevas medidas podrían poner fin a tres décadas de un Estado "superpaternalista"

al Parlamento Nacional. El debate se iniciará en medio de la mayor crisis de la historia de Cuba, con un auge cada vez mayor del mercado negro, escasez de alimentos, cortes energéticos y falta de transporte, agravado por el embargo económico impuesto por Estados Unidos y la caída de la ex Unión Soviética. "El país enfrenta un exceso de circulante de más de 10 mil millones de pesos" (igual cantidad de dólares en el mercado oficial), dijo hoy el titular del Comité Estatal de Finanzas, José Luis Rodríguez. Según confidenciales oficiales, el Parlamento recibió para su análisis un informe de destacados economistas que recomienda adoptar varias medidas con-

cretas en el corto plazo:  
- Crear un tipo de cambio de 1 dólar igual a 30 o 50 pesos  
- Eliminación de subsidios a los sectores más castigados por la crisis.

- Estimulación material a trabajadores de la industria, uno de los sectores más castigados por la crisis.  
- Redimensionamiento estatal.  
- Servicios, como compañías encargadas de recolección de basura como paso previo a una generalización de este sistema.  
- Cooperativización de empresas estatales no esenciales.  
- Recuperación industrial, con acceso de inversión extranjera.  
- Creación de un sistema de impuestos gradual, que podría abarcar rentas y al trabajo en una primera etapa.  
- Eliminación de algunas gratuidades.

Por el momento, se dejaría de lado el cambio de moneda, ya que —opinan los especialistas— esta medida sólo sería posible en el mediano plazo, "cuando comience a dar resultados el nuevo plan y se establezca la economía".

### Avanza investigación sobre asesinato de Colosio

MEXICO  
Efe

La fiscalía especial para investigar el asesinato de Luis Donaldo Colosio, candidato del partido oficial a la presidencia de México, anunció hoy, viernes, que se han registrado avances importantes, aunque dijo que se reservará la información unos días para no entorpecer las investigaciones.

"Se considera haber avanzado en aspectos sustanciales del caso; y se estima pertinente demorar su difusión para darla a conocer en los próximos días, una vez agotadas las fases importantes sobre la verdad de los hechos", dijo la Subprocuraduría Especial de la Procuraduría General de la República. En un escueto comunicado de prensa, la Subprocuraduría aseveró que se ha acordado manejar la información de manera que no afecte o entorpezca el desarrollo de la investigación.

Colosio, candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el Gobierno desde 1929 a la presidencia de México, fue asesinado el 23 de marzo

en la ciudad de Tijuana, frontera con Estados Unidos, cuando concluía un acto de su campaña electoral.

En el momento del crimen fue detenido Mario Aburto Martínez, que según sus propias declaraciones y videos tomados por periodistas disparó contra la sien derecha de Colosio, causándole la muerte.

La policía judicial investiga ahora la posible complicidad de otras personas en el crimen, entre ellos el ex policía comercial Tranquilino Sánchez Venegas, que al parecer abrió paso al homicida entre la multitud que rodeaba a Colosio. En las investigaciones participa también el Buro Federal de Investigaciones (FBI) de Estados Unidos, que estudia la procedencia del arma que usó el homicida (adquirida en California) y los nexos de Aburto con bandas de la ciudad estadounidense de Los Ángeles, donde vivió el homicida durante varios meses. Los familiares, amigos y compañeros de trabajo del homicida confeso han sido interrogados por la policía mexicana, aunque hasta ahora se desconocen oficialmente los motivos por los que Aburto asesinó al candidato del PRI.



## Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras

LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO (SB/025/94)

# BANCO GANADERO S.A.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

POR CUANTO:

EL BANCO GANADERO S.A., ha cumplido con los requisitos exigidos por la Ley de Bancos y Entidades Financieras No. 1488 de 4 de abril de 1993 y demás disposiciones conexas para su constitución como entidad financiera bancaria con domicilio principal en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, habiéndose emitido en consecuencia, la Resolución No. 130/93 de fecha 15 de julio de 1993, autorizando la transformación del Fondo Ganadero S.A. en Banco Ganadero S.A., reconociéndole personería jurídica a este último, para que efectúe las operaciones permitidas por ley, sujeta a las limitaciones establecidas en la Ley de Bancos y Entidades Financieras, la Resolución No. 074/94 de la fecha, y otras disposiciones complementarias que rigen el funcionamiento del sistema bancario nacional.

POR TANTO:

De conformidad con el Art. 16° de la Ley de Bancos y Entidades Financieras y estando completas todas las formalidades y requisitos de ley, se otorga el presente CERTIFICADO DE FUNCIONAMIENTO a la nombrada entidad bancaria para que sea reconocida como tal e inicie actividades a partir del día 4 de abril de 1994, bajo la denominación de:

**BANCO GANADERO S.A.**  
CALLE 24 DE SEPTIEMBRE Nº 110  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA-BOLIVIA

Es dado en la ciudad de La Paz, a los treinta y un días del mes de marzo de mil novecientos noventa y cuatro años.

*Manuel Cabezas Masías*

Manuel Cabezas Masías  
Superintendente de Bancos  
y Entidades Financieras



### INSTITUCION DE SEGURIDAD SOCIAL REQUIERE: CONTADOR GENERAL

REQUISITOS:

1. Título en Provisión Nacional
2. Experiencia de trabajo NO menor a 5 años como Contador General.
3. Experiencia en Instituciones de Seguridad Social y sólidos conocimientos de Contabilidad, Finanzas y Control Presupuestario.
4. Experiencia en el manejo de paquetes contables computarizados y otros paquetes de aplicación.
5. Conocimiento de las leyes y regulaciones vigentes en Seguridad Social.
6. Disponibilidad de trabajo a tiempo completo.
7. Buena predisposición al trabajo, iniciativa personal y Referencias personales e institucionales.

Los interesados deben enviar sus hojas de vida a Av. Camacho Nº 1488 1º piso Secretaría de Gerencia General, hasta el día lunes 11 de abril de 1994 a hrs. 18:00.

La Paz, 31 de marzo de 1994



### EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

INVITACIONES DIRECTAS

Vinto (Oruro), 2 de abril de 1994 SAS  
LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PROVISION A D DISEÑO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL S.E. 21662 TENEMOS A BEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y ESPECIALIZADAS EN EL RUBRO PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO

- INVITACION DIRECTA CN-61/94 PEDIDO N-3-0077
- 1000 PZA VISOR para protección facial MSA (blanco)  
VISOR POLICAR Part. No. 449420
- INVITACION DIRECTA CN-62/94 PEDIDO N-3-0069
- 3.000 PAR GUANTES DE CUERO OSCAPARA MANGA LARGA, trabajo para guante suavec, con puljo de resaca de 18 Cms, costado con hilo resistente a altas temperaturas, linea reforzada entre el dedo indice y pulgar, la union con el puljo debe llevar doble costura en el dorso de la mano.
- INVITACION DIRECTA CN-63/94 PEDIDO N-6-0074
- 10 PZA LLANTA DE GOMA 6.50 x 10, 10 Plegues  
20 PZA CAMARA DE GOMA 6.50 x 10, galón largo.
- INVITACION DIRECTA CN-64/94 PEDIDO N-3-0075
- 1 EDU COMPUTADOR AT486/66 CPU - Procesador 80486/DX2/66; velocidad 66MHz; disco duro 200MB 2 Drive 5.14" - 1.2MB y 3.1/2" - 1.44 MB Memoria RAM 12 MB, 230 V, Tipo Chuko.  
MONITOR - monocromático VGA 14" tarjeta de video VGA, 230 V, pantalla blanco.  
TECLADO - expandido idioma inglés, 12 funciones programables. MOUSE - 2 botones.  
ADJUNTAR CATALOGOS DE LA OFERTA.
- 3RA INVITACION DIRECTA CN-28/94 PEDIDO N-3-0077
- 1 PZA IMPRESORA CARRO COPTO. Meca de impacto 9 PINEZ. Velocidad 380 GDS mínimo (en alta velocidad) impresión bidireccional. 272 caracteres/linea mínima. Indicador PRECISO PLUS 8 1/2 mínimo. Tipo de letra seleccionable CORSA, HELV, GANE, SERIF mínimo 230 V. INTERNO. NO CON TRANSFORMADOR EXTERNO. ADJUNTAR CATALOGOS DE SU OFERTA.
- 2DA INVITACION DIRECTA CN-35/94 PEDIDO N-6-0032
- 1 PZA MEDIDOR (Contador) de energía eléctrica, Tensión 240 V. Capacidad 2.5 - 10 Amp. 50 Hz, 3 elementos, 3 bridas, 4 hilos. (PARA USO CON TRANSFORMADOR DE CORRIENTE)
- 3 PZA AISLADOR tipo campana para 10 KV.
- 2DA INVITACION DIRECTA CN-48/94 PEDIDO N-6-0050
- PARA MONTACARGA MARCA HYSTER No. 30-01 MODELO H.35 A SERIE No. G 3 y 3125 M. MOTOR LD 801 B. 389500 V. IND. BRASILEIRA 4L No. DE LISTADO DE REPUESTOS CN-3953 PB.
- 2 PZA AROS para eje trasero No. 10.
- 3RA INVITACION DIRECTA CN-31/94 PEDIDO 20.40.0222
- 6 PZA FOTOCOPIADORA GRAY LAMOS YR No. 901 Mod. 4902 11310 SYLVANA 172.

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN OFICINA DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO VIO GESTORA LA PAZ. TELEFONO ORURO: 51340-5486. INFORMAR LA PAZ: 51340-5487. LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN MANEJA DE ESCRIBIR VIO OTRA FORMA DE IMPRESION. NO DEBEN SER EN FORMA MANUSCRITA. EL PLAZO DE ENTREGA DE BORNES ES HASTA EL DIA 15 DE ABRIL DE 1994 HRS. 15:00.

Presunto nexa "MIR-Oso"

### Fernández Lazcano: De presunto "narco" a testigo de cargo

Por Delfina Arias Vargas  
El nombre de Edgar Fernández Lazcano, hombre de confianza del presunto "máximo jefe" del narcotráfico boliviano, Isaac "Oso" Chavarría, aparece como clave para esclarecer la relación entre comités políticos del anterior gobierno con ese procesamiento. Sería en última instancia, el principal frustro de cargo en el caso "Chavarría".

La presunción no es coyuntural, proviene de las estrechas relaciones que mantuvo Fernández con el ahora detenido en el penal de Chotochoco que, según las autoridades antidroga, fue el principal responsable de los delitos políticos del anterior gobierno con ese procesamiento. Sería en última instancia, el principal frustro de cargo en el caso "Chavarría".

La presunción no es coyuntural, proviene de las estrechas relaciones que mantuvo Fernández con el ahora detenido en el penal de Chotochoco que, según las autoridades antidroga, fue el principal responsable de los delitos políticos del anterior gobierno con ese procesamiento. Sería en última instancia, el principal frustro de cargo en el caso "Chavarría".

**TODOS LO INICIO EL "MECO"**  
Carmelo "Meco" Domínguez durante sus declaraciones informativas del 29 de diciembre de 1993 ante el juez antidroga Leopoldo Lazcano, identificó a Fernández como "el empleado de la organización del capitán Isaac 'Oso' Chavarría, a quien lo vi permanentemente en la estancia 'La Loma' (de propiedad del agrónomo, actualmente no sé si sigue en La Paz)".

Sin embargo, en 1991 la FELCN estableció la estrecha relación y la condición que tenía Chavarría con Fernández cuando éste fue detenido en La Paz el 26 de octubre de 1991, para fines investigativos. En un expediente aún oculto, la denuncia que significó la punta del odio para la influencia de los secretarios privados de Paz Zamora, Susana Sotelo, quien, según las autoridades antidroga, fue el principal responsable de los delitos políticos del anterior gobierno con ese procesamiento. Sería en última instancia, el principal frustro de cargo en el caso "Chavarría".

**PRESENCIAS EN RESPUESTAS**  
El Instituto de Edgar Fernández, ahora un personaje tan importante para esclarecer los posibles narcotráficos, permitieron constatar oficialmente las estrechas relaciones que, durante el tiempo que estuvo en la cárcel, mantuvo con el ahora detenido en el penal de Chotochoco que, según las autoridades antidroga, fue el principal responsable de los delitos políticos del anterior gobierno con ese procesamiento. Sería en última instancia, el principal frustro de cargo en el caso "Chavarría".

La versión fue respaldada por la actitud de la Embajada de Estados Unidos en Suiza, José Carlos Fontana, según el periodista Nicolás Aguilar de "La Nación" de Costa Rica, destinatario de la respuesta oficial a las autoridades nacionales del país centroamericano.

¿Dónde se hospedó y por qué tanto hermético por este caso? La permanencia de Fernández en custodia en el más absoluto secreto, y no se descarta que a estas alturas haya abandonado definitivamente el país.

¿Cómo atendió un trámite tan importante para Bolivia, el ministro de Seguridad de Costa Rica, Luis Fuenzalida, dijo el viernes 25 de marzo no estar enterado de su arribo a ese país? La actitud de las autoridades costarricenses y bolivianas son similares, hermético absoluto, reclusión a todo nivel y poca información aclaratoria.

¿Por qué el director del Organismo Investigativo Judicial del país centroamericano, Rafael Ángel Gutiérrez, informó el viernes que Fernández estaba con visa de turista pero, según el consul general de Costa Rica en Bolivia, las visas entre ambas naciones se eliminaron desde el mes de agosto de 1991? Los periodistas de "La Nación" comprobaron que "no existe un registro de ingreso legal en el aeropuerto 'Juan Santamaría'".

¿Por qué la FELCN postulando que Fernández era el nexo entre "Oso" Chavarría y el gobierno del MIR no lo incluye en su requerimiento final?

¿Cuáles son las pruebas y pruebas que respaldan la versión que Fernández de hecho colaboró con el narcotráfico y que se le atribuye el delito de "ser el enlace de Isaac Chavarría"?

### Por contradicciones constitucionales

### Presidente vetó Ley 183 y propuso proyecto sustitutivo para SEARPI

La sancionada Ley 183 que el Poder Legislativo remitió para su promulgación al Poder Ejecutivo, fue vetada por el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en el marco de las atribuciones que le confiere el artículo 76 de la Constitución Política del Estado.

La disposición en trámite está relacionada con el reacomodo de aguas y regulación del río Pirá, cuyo instrumento contradictorio a disposiciones contenidas en la Carta Magna y el Código de Minería, de acuerdo con el mensaje enviado por el jefe de Estado al presidente del Congreso Nacional, Víctor Hugo Cardenas.

La denominada Ley SEARPI fue impugnada tanto por empresarios privados de Santa Cruz como por la Cámara Nacional de Minería, debido a las limitadas atribuciones que concede el instrumento legal al Servicio de Encastillamiento de Aguas y Regulación del Río Pirá (SEARPI), al igual que el sistema que establece para atender concesiones mineras a lo largo del cauce del mencionado río.

La carta que el Presidente Sánchez de Lozada firmó para ejercer su derecho a veto expresa el respeto que anima al mandatario de la nación, por "la preservación de la ecología y el medio ambiente en la cuenca del río Pirá".

Las observaciones relacionadas con los artículos 25 y 39 de la Ley en trámite, establece cinco puntos que se encuentran en franca contradicción con la Constitución y el Código de Minería.

La primera observación, calificada de fundamental, "confiere potestad y atribuciones que corresponden privadamente a las superintendencias de Minas, de acuerdo con el artículo 186 de la Constitución Política del Estado y los artículos 18 y 69 del Código de Minería", señala.

El segundo punto de las observaciones presidenciales, establece que se transgrede el principio de la irretroactividad consagrado por el artículo 33 de la Carta Magna, al declarar como nulas las concesiones mineras constituidas al amparo de disposiciones legales vigentes.

"Al pretender la nulidad de las concesiones mineras otorgadas al amparo del Código de Minería, el efecto retroactivo de dicha nulidad se extendería hasta el momento inmediatamente anterior al otorgamiento de los derechos reconocidos por el citado código y generaría la obligación de los concesionarios de restituir los frutos percibidos durante el período anulado por la ley y, a su vez, dichos concesionarios podrían demandar el resarcimiento de daños y perjuicios", señala la carta.

### Anuncia Juan del Granado

## Lavado de dólares podría ser investigado por el Parlamento

Según el diputado del MBL Juan del Granado, no se descarta la posibilidad de que el Parlamento pueda empezar una investigación del lavado de dólares en la banca nacional, una vez que concluya la que se realiza con los dirigentes "miristas" presuntamente vinculados a narcotráficos.

"Tenemos que cerrar esta investigación y ver si una vez cerrada existe la necesidad de abrir otras investigaciones. Por eso no se descarta, no descarto tal posibilidad", señaló a PRESENCIA.

Puso énfasis en que, por lo pronto, la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados está empeñada en esclarecer la verdad de los hechos en torno a las denuncias vertidas por Carmel "Meco" Domínguez contra cinco dirigentes "miristas".

Del Granado explicó que se precisa que las conclusiones sobre este caso lleven a la formulación de nuevas hipótesis que permitan abrir otras investigaciones en relación a temas que se consideran delicados y que requieren esclarecimiento.

**BANCA INTERNACIONAL Y NACIONAL**  
De acuerdo con un informe que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico remitió al Congreso, el Banco Merrill Lynch guardó en depósito 2 millones de dólares de Isaac "Oso" Chavarría y benefició asimismo al narcotraficante actualmente detenido en Chotochoco, con tarjetas de crédito que fueron confiscadas por la FELCN.

Chavarría que era fanático de hacer cuentas y registrarlas celosamente, guardó más de 5.3 millones de dólares tanto en bancos del país como del extranjero.

Los informes de la FELCN señalan que en cuatro años, Chavarría cambió cheques de esta entidad bancaria en un valor de 600 mil dólares.

Sin embargo, Chavarría no tenía un banco en particular. Utilizó todas las entidades bancarias que pudo para realizar sus actividades como lo muestra el detalle que a continuación se ofrece.

**Banco Popular del Perú**  
Tarjeta de crédito No. 4442 9617 20002980, de 1992.  
**Banco Popular del Perú**  
Cuenta No. 710-003698, de 1992.  
**Banco Ganadero "Sucursal Panamá"**  
Cheque de Gerencia No. 0000-7580 y 0000-6447, de 1985  
**Banco Ganadero "Panamá"**  
Cuenta Depósito No. 116712-1, Panamá, de 1989  
**Banco Popular del Perú**  
Cuenta No. 06-11.43.35, de 1992  
**Banco de la Unión**

Cuenta No. 1282810-03-1-01.  
**Agrupación de Inversión Agrícola y Ganadera de Bolivia**  
Cheque No. 375/93  
Cheque No. 374/93, de 1993  
**Banco Popular del Perú**  
Chequera No. 0305512014 Serie No. 4437-01  
Tarjeta de crédito de Holiday, Panamá No. 3014-791631-600.  
Tarjeta de crédito Les Must de Cartier, París No. 283 E. 11362  
Tarjeta de crédito Les Must de Cartier, París No. 283 E. 11326  
Tarjeta de Crédito de National Car Renta V.I.P. No. 170 004 1831 6  
Central Billing 018  
Julia Saucedo de Chavarría  
Tarjeta de Crédito de Kelsey Seybold Clinic P.A. No. 408356 x 7  
6000 08 92 PV

**Banco Internacional de Desarrollo S.A. (BIDESIA)**  
Cuenta bancaria No. 111-0310000-13 de la Sra. Julia Saucedo de Chavarría  
**Banco de Santa Cruz de la Sierra**  
Cuenta Bancaria No. 1022440-8  
**Banco Popular del Perú**  
Cuenta Bancaria No. 710-016631  
**Banco Hipotecario Nacional**  
Cuenta Bancaria No. 7257  
**Sucursal del Banco Ganadero S.A., Panamá**  
Cuenta Bancaria No. 21-00237-2  
**Banco Nacional de Bolivia**  
Cuenta Bancaria No. 2000044337  
**Banco Merrill Lynch, Noyes Enterprises Inc.**  
Cuenta Bancaria No. 044-00004 -96 1720002980  
**Banco Popular del Perú**  
Cuenta Bancaria No. 0026178 32013  
**Banco Industrial y Ganadero del Beni S. A.**  
Cuenta Bancaria No. 04-00004 -96 1720002980  
De Isaac Chavarría y de Julia Saucedo de Chavarría  
**Banco Santa Cruz de la Sierra**  
Cuenta Bancaria No. 04-66  
De Isaac Chavarría y Julia Saucedo de Chavarría

### Herman Antelo y su misión

## "Revertir desbalance comercial": tarea del nuevo cónsul en Chile

El problema fundamental que debe enfrentar el nuevo Cónsul General de Bolivia en Santiago de Chile, Herman Antelo, es el relacionado con el "trófico desbalance comercial" que oscila entre 80 y 100 millones de dólares, admitió el secretario nacional de Relaciones Internacionales, Jaime Aparicio.

El criterio fue compartido por el cónsul general de Chile en La Paz, Oscar Fuentes, quien explicó que en "el relacionamiento entre los dos países, el principal problema está en el campo

económico, sobre el que se debe trabajar intensamente, tanto desde el punto de vista oficial como privado".

La futura presencia de Antelo en Santiago de Chile ha despertado expectativas "interesantes desde el punto de vista de una eventual reanudación de las relaciones boliviano-chilenas, por lo que no se descarta que el exministro del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada sea protagonista del restablecimiento de relaciones diplomáticas".

El embajador Fuentes afirmó, en declaraciones a los periodistas bolivianos y chilenos, que "ya existe una comisión mixta" para "vincular entre los dos países".

Recordó que hay una serie de temas, especialmente, en el campo minero, que se deben trabajar intensamente en las próximas horas a fin de lograr un entendimiento entre los dos países.

"Tanto seguro que en ese campo de acción a los dos países, si se logra un entendimiento entre nosotros la tenemos acá", concluyó.

**ENTEL** EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES  
POSTERIZACIÓN INVITACION PUBLICA No. 6/94  
REVALORIZACION DE ACTIVOS FIJOS E INVENTARIOS EN ALMACENES.

El Comité de Contratación de Entel, informa a todas las firmas interesadas en participar de la Invitación Pública No. 6/94, para la Revalorización de Activos Fijos e Inventarios en Almacenes ENTTEL, que la misma ha sido postergada hasta nuevo aviso.

EL COMITÉ DE CONTRATACION  
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

## Editoriales e Imprentas

Ahora la mejor calidad tiene menor costo

SELECCIONES DE COLOR (POSITIVOS O NEGATIVOS)

PUBLICACION ELECTRONICA

AFICHES PERIODICOS

DIAGRAMACION REVISTAS

DISEÑO GRAFICO TRIPTICOS

COMPUTARIZADO

INCLUYE REGISTRO COMPUTARIZADO PARA LA MONTAJE

LISTO PARA SU IMPRESION EN PRENSA

No. Merc. Santa Cruz No. 2196 Teléfono Español Tel. 372348 - 44 - Casilla 3276 Correo Postal 10132 - Telex 7659 PRESENCIA/RV FAX (591 2) 291040

En el interior del país

**COCHABAMBA**  
Gutiérrez Ecuador No. 387  
Tel. 414.842.54902

**POTOSI**  
Plaza Alonso de Eñríquez No. 5  
Tel. 862.72627

**TARIJA**  
Calle Bolívar No. 0-248  
Tel. 866-22123

**ORURO**  
Luz. Edificio de Comercio  
Tel. 602-61729

**SUCRE**  
Edificio Alameda No. 69  
Tel. 604-27216

**TRINIDAD**  
Avenida de la Sierra No. 71  
Tel. 848-21227

**SANTA CRUZ**  
Calle Independencia No. 8727  
Tel. 348686 - Fax 327355

## COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LIDA. COMUNICADO

### ATENCION ZONA ALTO LIMA

COTEL COMUNICA A SUS SOCIOS QUE FIRMARON CONTRATO DE AMPLIACION TELEFONICA, PARA LA ZONA DE ALTO LIMA, DISTRITO 8, CUYA DIRECCION ESTE COMPRENDIDA DENTRO DEL PLANO DE UBICACION ADJUNTO, AFIPERSONARSE A LA OFICINA REGIONAL DEL ALTO, AV. SALMON ESQ. C. 10 ZONA 12 DE OCTUBRE A OBJETO DE RATIFICAR LA DIRECCION PARA PROCEDER A SU INSTALACION.

EL PLAZO PREVISTO ES HASTA EL DIA 18 DEL MES DE ABRIL IMPROSTERGABLEMENTE.

La Paz, abril de 1994

DISTRITO 8

DISTRITO 9

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

### El libro que llega en buena hora

**"La Epopeya del Fútbol Boliviano"**, que Carlos Mesa acaba de aportar a la escasa bibliografía de nuestro deporte, va a tener otro libro suyo ("Los Presidentes de Bolivia") que se ha convertido en clásico de su especie, sirviendo de agudaje de datos para los estudiosos del tema.

Voy a ignorar deliberadamente a efectos de esta reseña los aspectos más expresivamente generosos que Carlos Mesa me ha prestado para que yo pueda leer con tranquilidad y sin preocupaciones los testimonios emocionados y concisos manifiestos de la prensa.

Y mucho menos la persona (el periodista, por ejemplo) que acusa a Carlos Mesa de haberse apropiado del libro y haberlo actualizado lo que impertinente.

Esta "Epopeya..." es una obra que llegó en el momento propicio, porque a la altura de estos tiempos, a la fama indiscutida de los actuales jugadores (los que ganaron un lugar en el Mundial), añade las fichas de centenares de partidos, los momentos memorables e irrepetibles y el nombre de los protagonistas bolivianos que pasaron por el fútbol.

Carlos Mesa no cedió ni los principales torneos departamentales de otros, ni las actuaciones, muchas veces significativas, de otros elencos (de clubes, de selecciones menores) que representaron al país en diversas competencias.

**Y todo, absolutamente todo, es un material reunido por primera vez en un volumen, preciso y sin desperdicio: lino para tenerlo entre nosotros y referirlo con gusto y con frecuencia, y —lo que tal vez sea más grato— para tenerlo al mundo ahora que nuestro fútbol va a tener esa oportunidad.**

Lorenzo Curri



## En este día...



Carlos Jaime

**DE NUESTRAS FIGURAS:** DURAN, ERWIN: Altra cocinero boliviano que hace una década llegó a tener restaurantes y centros de lanzamiento del marullo.

**FLORES, HUMBERTO:** Ex futbolista que llegó a jugar en Oriente. Luego pasó a ser entrenador.

**GALLINATE, FRANKLIN:** Futbolista cochabambino de los años 60 que jugó en el extranjero y viajó a la Copa Libertadores.

**LAME, CARLOS FRAS:** Arquero que actuó en Libera y San José.

**PENA, MIGUEL ANGEL:** Futbolista de Cochabamba que jugó en el extranjero.

**PEREZ, MAX:** Futbolista hasta reciente, jugó en Libera y hasta reciente, jugó en Libera.

**SAAVEDRA, MARIO:** Jugador chiquitano de fútbol, estuvo en el plantel de Magisterio Rural (1960).

**YABORRA, JACQUELINE:** Exjugadora en el plantel de Magisterio Rural (1960).

**VERDUGUEZ, JOSE RAMIRO:** Exjugador de fútbol, estuvo en el plantel de Magisterio Rural (1960).

**VILLAR, JORGE MIGUEL FRANCISCO:** Basquetbolista chiquitaco.

**VILALEA, EDWIN:** Jugador polaco de la selección griega.

### Partido decisivo

Para el grupo de argentinos y brasileños, pero también para nuestros plantelales, el miércoles próximo se cumplirá una jornada decisiva en el Estadio "Minerío" de Belo Horizonte: esa noche jugarán allí Cruzcruceiro y Boca Juniors, a las órdenes del chileno Salvador Imperatore.

Logicamente, hay tres posibilidades: a) Que gane Boca Juniors, dando una gran sorpresa y que el equipo de Imperatore deba esperar veinticuatro horas (el encuentro de fútbol) pasado por Uruguay y Uruguay.

b) Que Cruzcruceiro empate con Boca o lo derrotare, en cuyo caso resultará eliminado el plantel auriazul.

En esa noche del miércoles veintiduro, tendremos para nuestros ojos un partido que definirá el futuro tan discutido...

cuatro del día siguiente en el Estadio de Palmeiras y Vélez para saber si su hazaña sirve de algo...

Podría suceder que de cada valiente el triunfo "xenético", si Palmeiras vence a Vélez o empatara con ese elenco de Buenos Aires.

c) Que Cruzcruceiro empate con Boca o lo derrotare, en cuyo caso resultará eliminado el plantel auriazul.

En esa noche del miércoles veintiduro, tendremos para nuestros ojos un partido que definirá el futuro tan discutido...

### Para tomar nota

Los jugadores del fútbol boliviano que fueron convocados a la selección nacional por el entrenador Ekvatar, asistente de Iván Vargas, entrenador de la selección argentina, para disputar el partido de la Copa del Mundo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

Los jugadores convocados al partido de la Copa del Mundo de fútbol en la noche de Alto Obispo, en la noche de Alto Obispo.

# "EL PROBLEMA ES MERCADO"



## LA SELECCION CAMINA

Ramallo, Moreno, Chelvez y Pinedo, cuatro de los jugadores que a órdenes de Xibler Azkargorta reiniciaron ayer su trabajo en el seleccionado nacional de fútbol.

**PRESENCIA del deporte**

**CORREOS**  
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

**BOLIVIA**  
CORREO ULTRA RAPIDO LOCAL, NACIONAL e INTERNACIONAL

La Paz, sábado 2 de abril de 1994

# BRASIL YA TIENE EQUIPO PARA EL DEBUT

**DEPORTES**  
**CRIBICO**  
El más querido del Paco

**QUIRITO**

EN 1963 CAMPEONES SUDAMERICANOS

DESPUES DE 31 AÑOS AL MONDIAL USA-84

EL COMETA HALLEY!

C. Lónyza N° 315  
Tel. 321744 - Fax 324124

# La selección otra vez en marcha SE INCORPORARON LOS 22 LLAMADOS

Con la incorporación de los 22 jugadores convocados, la selección nacional para el próximo torneo de fútbol en Colombia en Villavieja.

Una práctica liviana, de una hora, destinada al rubro de recuperación, fue todo lo que hizo el plantel, luego que a las 10 de la mañana se iniciara la concentración en la ciudad de Bogotá.

Los jugadores tuvieron un trabajo un poco más exigente, que estuvo a cargo del entrenador del director técnico Xavier Rodríguez.

El día siguiente, el plantel, que en la tarde a entrenar en este proceso no será muy exigente. Se está repitiendo un poquito el trabajo que hicieron antes de la Selección Unidos, se está trabajando en grupos pequeños. Algunos tienen en estos momentos y hasta bien el trabajo en para adelantado y ponerlos en óptimas condiciones, afirma.

En la tarde de la recuperación, Adaragata se ha quedado en Bogotá, pero el resto del plantel se va a Villavieja. El viaje se adelantó la posibilidad de contar con el poder estar en ese partido, pero esta semana va a servir para que se acostumbren a la altura de Villavieja.

Señalar el cuerpo con Colombia, Xavier Adaragata señaló que en un partido más de preparación, una hora de trabajo en grupo, pero que no va a servir para eso, para que los jugadores, más vamos a tener dentro de ese poquito de trabajo.

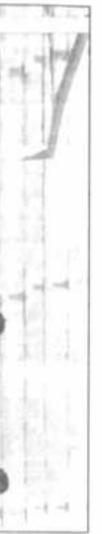
Colombia viene trabajando desde hace muchísimo tiempo —sábado— no en un solo día ni mucho tiempo en un día, sino en un tiempo más largo, para que los jugadores estén acostumbrados a la altura de Villavieja.

El trabajo que en el día de mañana, en la ciudad de Villavieja, con la selección nacional, que será preparado en el entrenamiento de cara al próximo partido de preparación.

El movimiento en el fútbol colombiano comenzó muy temprano, con la llegada de los jugadores y miembros del cuerpo técnico procedentes de la ciudad de Santa Cruz.

Los jugadores y miembros del cuerpo técnico comenzaron a llegar a Bogotá, quienes tomaron en el primer vuelo, escribió Mauricio Ramos, quien tomó uno de los vuelos más recientes de todas las semanas en el momento de la concentración.

Carlos Vargem, asistente técnico del seleccionador, contó que en estos días los jugadores a un cargo completo, en algunas prácticas hechas en Santa Cruz. Esto puede ser una buena idea y para mantenerse en condiciones.



Méjor, Pineda y Peña seleccionados para el partido de preparación ayer por la tarde en Soles. Hoy lo hará en el mismo escenario pero por la mañana.



Volvio a los entrenamientos

## RAMOS SERIA TOMADO EN CUENTA PARA EL JUEVES

Mauricio Ramos, entrenador nacional, dijo que es probable que sea tomado en cuenta para el partido del jueves, cuando Bolivia, va a Colombia.

Ramos aseguró por completo la lesión de su rodilla izquierda y desde la víspera encara la parte física y de musculatura.

Mantenido su optimismo para volver al equipo en el domingo frente a los colombianos. Mi deseo es que los jugadores me han dicho que he estado muy bien y será importante volver a jugar para tomar el partido del jueves.

El entrenador, comentó Miguel Pineda Zaldívar, asistente técnico, que confía en la recuperación del futbolista y esperamos que llegue en condiciones.

La Federación Boliviana de Fútbol anunció ayer un comunicado de salutación recordando los treinta y un años de aquel memorable logro de la selección nacional, que en 1933 se clasificó campeón del mundo.

## LA PRACTICA DURO EN EL ESTADIO DE MIRAFLORES Y FUE HASTA CON SECRETARIAS

Las dos secretarías de la Federación Boliviana de Fútbol, Silvia Rodríguez y María Elena Vial, se incorporaron a la práctica de la selección nacional en el estadio de Miraflores.

## LA COPA EN UNA SEMANA INTENSA

Diez partidos se jugarán la próxima semana por la Copa Libertadores de América y esos juegos servirán para definir varias cosas.

El resultado más común en el uso a cero, que se produjo en diez oportunidades: siete partidos finalizaron con el marcador dos a cero.

Con estos datos: Roberto Hernández (Ind. Medellín), Luis Roberto Oca (Español), Tomás Viquez (Cob. Calí), Juan Carrero (Unión Española), y César Balboa (Bolívar), Gustavo Gutiérrez (The Strongest), y José Luis Urdinola (Marítimo).

## Mundial de Estados Unidos PAREIRA DEFINIO EQUIPO TITULAR PARA DEBUT

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

Párrera dijo que el equipo titular será formado por: Roberto Rojas, Ricardo Rojas.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

PAISES	TOTAL	GOLES	PENALES	EXTRAMUROS
Argentina	6	12	1	6
Bolivia	4	14	1	1
Brazil	4	14	2	2
Colombia	4	10	1	2
Chile	3	7	1	2
Estados Unidos	6	10	2	2
Paraguay	2	4	1	2
Perú	2	4	1	2
Uruguay	2	4	1	2
Venezuela	2	4	1	2
TOTALS	44	108	11	20

## "NO ES ACONSEJABLE QUE MARADONA JUEGUE MUNDIAL"

Afirma Joseph Blatter, secretario general de la FIFA, que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.

Blatter dijo que el jugador argentino no debería jugar el Mundial de Fútbol en Brasil.



MICRO MUNDO

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

El entrenador de la selección nacional, José Párrera, definió el equipo titular para el debut en el Mundial de Fútbol en Brasil.

# Para ver el Mundial, visitar Estados Unidos, acompañado, disfrutando de un lujoso hotel CON UN PIE EN UN VUELO DE AMERICAN AIRLINES



Quiénes acertaron en las respuestas del Concurso "El Gran Deportivo Americano" auspiciado por American Airlines...

- Waldemar Herrera Cabrera, Oscar A. E. Rodríguez, Alexander Villarreal W., Rogelio Cuaretti Q., Juan Carlos Gutiérrez P., José Luis Gutiérrez P., María Luz Gutiérrez P., Lihuan Herrera Cabrera, Telly Jael Bullerster G., Cecilia P. de Flores, Rigoberto Paredes Encinas, José Antonio Orellana Salinas, Marco Antonio Jotiqui, Carmen Costas de Pereyra, Rubén Lara Salinas, Daniel Vargas M., Oscar Siles Vargas, Juan Carlos Gutiérrez P., Ximara Franco Jordán

SEGUNDO CONCURSO "El Gran Deportivo Americano" auspiciado por American Airlines...

## COMENZO CERTAMEN FEMENINO DE AJEDREZ

El evento ajedrecístico se prolongará hasta el próximo jueves 7 de abril con participación de las jugadoras...

## Andino de Golf GIMENEZ SIGUE EN PRIMER LUGAR

Angel Gimenez sigue en primer lugar en el Torneo Andino de Golf, cuya segunda jornada se cumplió ayer en los links de La Paz Golf Club...

## CRUCEÑOS AVANZAN EN ESGRIMA

Oruro, 1 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas. Su participación en el torneo de esgrima...

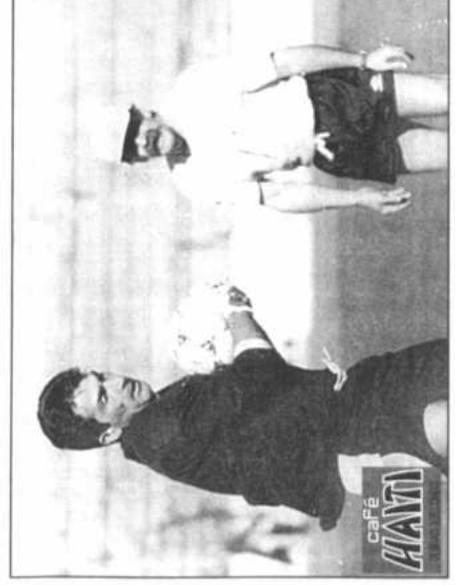
## Nacional de Tenis SARMIENTO ANTE KOLHBERG POR TITULO DE 18



Carlos Sarmiento, quien disputará el título en 18 años frente al jugador Eduardo Kolhberg...

# "EL PROBLEMA ES MARIO MERCADO, NO BOLIVAR"

Dura crítica de Xabier Azkargorta "Hablemos claro; a quien queremos engañar", señala técnico de plantel nacional "Con una persona como él cualquier plan de trabajo se viene abajo", puntualiza "Quizás la causa es que no se resigne a que Guido Loayza lo haya hecho bien"



Carlos Trucco en acción bajo la atenta mirada de Xabier Azkargorta.

Xabier Azkargorta, director técnico de la selección nacional, responsabilizó a Mario Mercado y no al director de Bolívar por el conflicto creado...

El asistente dijo estar "un poquito más abocado por la actitud de Strongest" y sostuvo "que el gran responsable de todo esto es el presidente de Bolívar..."

## Hotel de concentración EL CONJUNTO UTILIZA SIETE HABITACIONES

Sólo siete habitaciones, entre dobles y simples, utilizaron los integrantes de la selección nacional...

Estuvo comulgando y hablando con él durante tres horas. Me pidió consejos sobre cómo trabajar en Bolívar...

No lo sé, quizás la causa es que no resigne a que Guido Loayza lo haya realizado bien. Si Mario Mercado quiere hacer un servicio al fútbol boliviano...

## Hotel de concentración EL CONJUNTO UTILIZA SIETE HABITACIONES



Estuvo comulgando y hablando con él durante tres horas. Me pidió consejos sobre cómo trabajar en Bolívar...

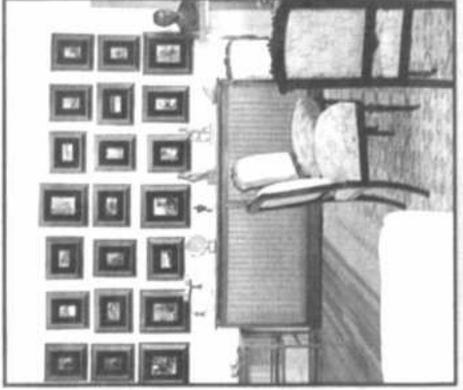
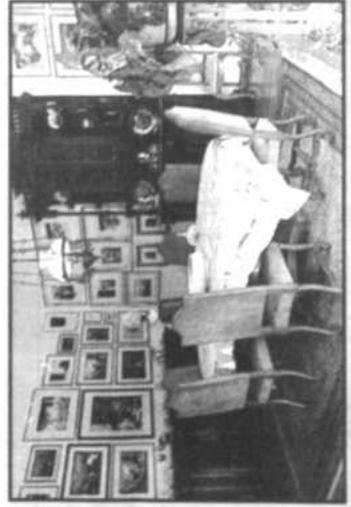
No lo sé, quizás la causa es que no resigne a que Guido Loayza lo haya realizado bien. Si Mario Mercado quiere hacer un servicio al fútbol boliviano...

## Hotel de concentración EL CONJUNTO UTILIZA SIETE HABITACIONES

Estuvo comulgando y hablando con él durante tres horas. Me pidió consejos sobre cómo trabajar en Bolívar...



# Cuadros para decorar



Nada viste más una pared que un lindo cuadro. Qué mejor si se trata de uno firmado por los actuales y contemporáneos pintores bolivianos que tan de moda están hoy. Hay muchos nombres por mencionar y sería muy largo hacerlo.

Pero los cuadros son relativamente caros y no muy accesibles a todos los bolsillos. Sobre todo si se

trata de aquellos cuyos formatos son grandes. En las exposiciones recientes hemos podido ver que cualquier pintor, por más novato que sea cubra a partir de sumas de tres y cuatro cuadros. (No se desanimen los mismos pintores) con pequeños cuadros que los venden muy baratos y con una combinación de ellos podrá obtener el efecto que se ve en la fotografía y ad-

elegante y puede vestir cualquier ambiente dándole un aire refinado y sofisticado. En la primera foto le mostramos una pared de living decorada con más de una ventanera de cuadros. Note que todos llevan el mismo marco para unificarlos.

Tanto en las fotos como en las pequeñas ilustraciones y cuadros lucen muy bien en ambientes como comedores y dormitorios. Anímese, no sólo pretenda comprar cuadros grandes, compré también los pequeños.



**JAJME EGUINO Y CIA**  
*Fines artículos de cuero*  
 Juan de la Riva 1487



**Jorge Eguino, un experto cocinero**

**Proyecto de Ley Nacional de Turismo**



# Devoción y tradiciones de SEMANA SANTA



# HOGGAR

**PRESENCIA**

Señado 2 de abril de 1994. La Paz, Bolivia  
 Año 3 N° 98

# AHORORA!

*Sin cansancio Sin esfuerzo*

## Instituto de Salud Corporal



- Una solución para personas con una vida activa que disponen de muy poco tiempo para desarrollar actividades de Salud Corporal.
- Una excelente alternativa para hombres y mujeres que no disfrutan de los ejercicios agotadores y monótonos.
- Una oportunidad para quienes desean utilizar mejor su tiempo, libre dedicándole lo justo al acondicionamiento físico.



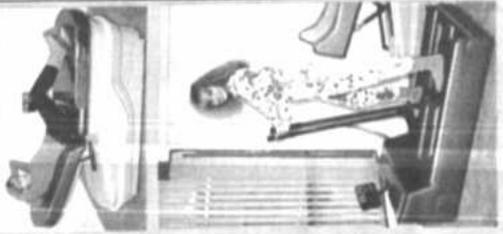
**SLENDER WORLD ha demostrado ser líder del nuevo sistema de ejercicios computarizados SIN ESFUERZO.**

Un sistema con todos los beneficios de los planes de gimnasia convencional reunidos ahora en la comodidad de un solo sistema tecnológico moderno como ningún otro lo puede brindar.

**SLENDER WORLD utiliza los principios isométricos-isotónicos en ejercicios, con una efectividad probada en todo el mundo.**

Los resultados obtenidos, sin llegar a la fatiga y evitando los esfuerzos musculares excesivos son sencillamente...asombrosos. Utilizando DOCE MAQUINAS DIFERENTES, con dos sesiones semanales, usted logrará un mejoramiento integral de sus condiciones físicas y estéticas corporales que exige la vida moderna. Visítenos y comprobará usted mismo las grandes ventajas de este nuevo concepto de Salud Corporal, con el líder en La Paz en ejercicios sin esfuerzos: SLENDER WORLD

**SOLICITE INFORMACION:**  
 Edificio V Centenario  
 Av. 6 de Agosto 2000  
 3er. piso - Depto. 3-B  
 Teléfono: 013656  
 Casilla: Bolivia  
 La Paz - Bolivia







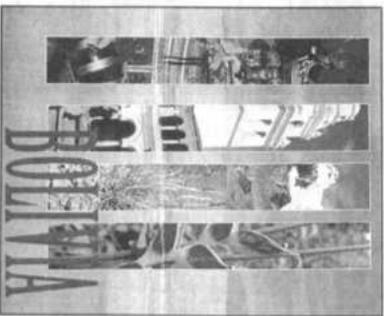
# Por una Ley Nacional de Turismo

El objetivo es potenciar el turismo interno y receptor como factor fundamental del desarrollo socio-económico nacional

El secretario Nacional de Cooperación del Turismo de Hacienda, Lic. Ricardo Ortega, y el Secretario Nacional de Turismo, Lic. Ricardo Rojas, inauguraron el pasado jueves 17 de marzo, un Seminario de Presentación del Proyecto de la Ley Nacional del Turismo, el mismo que se realizó en el salón "República" del Hotel Presidente.



ha ocurrido en el mundo y en el país durante los últimos años, ha decidido definir explícitamente al turismo como una actividad económica y social de primer orden para el país, estableciendo el papel que debe cumplir para lograr los objetivos nacionales. El titular de la Secretaría de Cooperación del Turismo "Lic. Ricardo Rojas" ha expresado que el turismo es el tercer sector del país (1980) y en la Ley Nacional del Turismo definió que:



El proyecto de la Ley Nacional del Turismo consta de tres capítulos y 68 artículos, que regulan la promoción, el fomento, la coordinación y el control del turismo, considerando como factor prioritario del desarrollo socio-económico del país.

Las disposiciones fundaméntales establecidas que tocan y fomentan el turismo son de utilidad pública y de interés general, así como las acciones encomendadas a la preservación, conservación y recuperación del patrimonio natural y cultural, que por su belleza escénica, diversidad biológica o valor histórico, tengan significación turística y recreativa.

Se declara al turismo como una actividad turística, dentro del Estado boliviano en un modelo económico-jurídico socialista, socialmente justo, culturalmente diverso y ecológicamente equilibrado.

Concomitantemente, todas las acciones de la Administración Pública corresponden a los sectores de turismo, recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

En consecuencia, el turismo es el tercer sector del país (1980) y en la Ley Nacional del Turismo definió que:

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

### LA ACTIVIDAD MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

El secretario Rojas abordó el tema "Reconstrucción de los Lineamientos Generales para el Turismo" y dijo que el turismo es la industria civil más im-

portante del mundo, que el turismo mundial es un 10,4 por ciento y que el ecoturismo es el segmento de crecimiento más acelerado, a razón del 20 por ciento anual dentro de la zona de

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

### CONCLUSION

Se corrobora en que para definir y orientar la activi-

dad turística en el marco de la política general de desarrollo del país, es necesario contar, a la brevedad posible, con un instrumento legal y eficaz que coordine el desenvolvimiento del turismo como factor fundamental del desarrollo nacional.

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

El turismo es el conjunto de actividades que se realizan en un territorio, con el fin de satisfacer las necesidades de recreación, cultura, deporte, educación, salud, comunicaciones y otros, que por su importancia y complementariedad, deben ser coordinados y ejecutados conjuntamente para su desarrollo integral.

Una de las mejores muestras de Hotelería en Cochabamba, es el Hotel Aranjuez, ya que no sólo se proyecta a nivel nacional, sino también internacional, debido al trato personalizado y por su atención con calidad humana y excelencia en el servicio.

# HOTEL ARANJUEZ



**Hospedaje:** Con todo confort, cunas tipo confort, color de seguridad, frigorífico con alarma, etc.

Señales "Villa de Ormasa"

Sala "Adela Zamudio"



El lugar apropiado para seminarios, conferencias y todo tipo de reuniones sociales o de trabajo, pudiendo albergar hasta 250 personas.

Inicio de cursos a partir del mes de abril.

Charlas gratuitas el 1º y 3º martes de cada mes, a cargo de prestigiosos profesionales.

Consultas gratuitas

ENCONTRAR EL EQUILIBRIO EMOCIONAL

Pedro Salazar Nº 2451 Comienzo Puente de Las Américas Tel.: 359272

# Vitalidad

Centro de consejería y salud para la mujer

Tu salud física y psicológica es importante para nosotras

- Ginecología y Obstetricia
- Endocrinología
- Dermatología y Dermatitis
- Laboratorio
- Ecografía y Monitoreo Fetal
- Consejería y orientación
- Gimnasia Prenatal, Postnatal y Gestática

### ATENCIÓN:

Lunes a Viernes 8:00 a 12:00  
14:00 a 20:00  
Sábados 9:00 a 12:00

Nº 6 de Agordo (Pasaje Daceco Nº 5, entre Divilia y Coaelvez) Tel. 361074

## Quin sava es una elecció



Inicio de cursos a partir del mes de abril.  
Charlas gratuitas el 1º y 3º martes de cada mes, a cargo de prestigiosos profesionales.  
Consultas gratuitas

ENCONTRAR EL EQUILIBRIO EMOCIONAL

Pedro Salazar Nº 2451 Comienzo Puente de Las Américas Tel.: 359272



# ENTRE LA TRADICION Y LA FE

La Semana Santa es además de un recordatorio de la pasión, muerte y resurrección de nuestro Señor Jesucristo, un espacio de recogimiento espiritual y reflexión sobre nuestra fe.



Pasa Lueta, Mercurio

El pueblo boliviano es profundamente católico. Fel seguidor de las tradiciones y ceremonias religiosas, su entusiasmo cada vez que se celebra la conmemoración de la muerte y el resurgimiento espiritual que buscó el verdadero sentido de estas ceremonias.

Según el Año Litúrgico, la Semana Santa está precedida por la Cuarentena, que recuerda los cuarenta días de ayuno de Jesucristo en el desierto. Es un tiempo de preparación de los fieles para los misterios de la Semana Santa. En La Paz, por ejemplo, se han hecho tradicionales las peregrinaciones de fieles que conmemoran la "joven" o la pasión de "Nuestro Señor de la Exaltación" de Obispo de todas las modalidades de las vietas de la Cuarentena, como parte de una preparación espiritual y una ofrenda de reconocimiento al espíritu de Cristo en la Cruz.

**¿Qué es la Semana Santa?**

La Semana Santa es una fiesta que se celebra en la ciudad de La Paz, Bolivia, durante los días de la Semana Santa. Es una fiesta que se celebra en la ciudad de La Paz, Bolivia, durante los días de la Semana Santa. Es una fiesta que se celebra en la ciudad de La Paz, Bolivia, durante los días de la Semana Santa.



Bandición de palmas en Domingo de Ramos

zo la entera multitud de Jesús a Jerusalén montado en un burro, recibido con palmas y aclamación como el Mesías, el Salvador. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

En el Domingo de Ramos, se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

En el Domingo de Ramos, se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

de llevar a la meditación sobre la pasión de Cristo. El Viernes Santo, conmemora la muerte de Jesús. Como resultado en el día en este día se realiza un acto de conmemoración de la muerte de Jesús. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

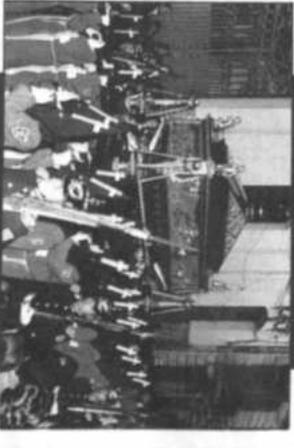
En el Domingo de Ramos, se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

En el Domingo de Ramos, se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

mer como, como una forma de respeto a la muerte de Cristo. Dentro de las tradiciones religiosas se encuentran pasiones, dolores, que en algunas localidades se viven como dramas y como una forma de vida.

En el Domingo de Ramos, se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.

En el Domingo de Ramos, se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos. Este hecho bíblico es celebrado en la Iglesia Católica con una procesion por las calles de la ciudad de La Paz, que se realiza el Domingo de Ramos.



Arriba: Niños durante la Procesion de Semana Santa. Abajo: El tradicional desfile de pasiones en la noche. Abajo: Escenariobas durante el Viernes Santo.